

Schaerer Barista

İşletme Kılavuzu

V01/04.2017



Schaerer AG
Posta kodu 336
Allmendweg 8
CH-4528 Zuchwil
info@schaerer.com
www.schaerer.com

Orijinal işletme kılavuzu
BA Schaerer Barista TR

N° 020985

Schaerer Barista

İşletme Kılavuzu

Yayımlayan:

Schaerer AG, Posta kodu 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Yayın:

Sürüm 01 | 04.2017

Yazılım

V 1.3.2

Konsept ve redaksiyon:

Schaerer AG, Posta kodu 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Telif hakkı ©

Schaerer AG, Posta kodu 336, Allmendweg 8, CH-4528 Zuchwil

Bu belge telif haklarıyla korunmaktadır. Tüm hakları saklıdır. Schaerer AG'nin yazılı izi olmadan elektronik sistemlerle çoğaltılması veya başka bir dile tercüme edilmesi yasaktır. Bu, münferit alt bölümler de dahil olmak üzere tüm belge için geçerlidir. Bu belgenin içeriği, baskı anındaki mevcut, güncel verileri temel alır. Schaerer AG firması, haber vermeden didiği zaman değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu kılavuz içerisinde yer alan tüm resimler, şekiller ve ekran mesajları yalnızca örnektir! Seçeneklerin çokluğu nedeniyle makineniz burada gösterilen cihazdan farklı olabilir. Schaerer AG, sadece Almanca orijinal belgenin içeriğinden sorumludur.

Schaerer Barista kahve makinenizi satın aldığınız için sizi kutlarız.

Schaerer Barista kahve makinesi; espresso, kahve kreması ve sıcak su için otomatik değirmenli portafilter bir kahve makinesidir.



İşletme kılavuzuna uyulması



- > Kullanımdan önce işletme kılavuzunu okuyun.
- > İşletme kılavuzunu her zaman iyice okuyun, özellikle de güvenlik talimatlarını ve güvenlik bölümünü.
- > İşletme kılavuzunun personelin veya tüm kullanıcıların erişime sunulması gerekir.

⚠ DİKKAT

*İşletme kılavuzunun işaretlerini ve sembollerini dikkate alın
Sayfa 20*

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8*



Elektrik çarpması sonucu hayati tehlike



- Kahve makinesinin iç kısmında şebeke gerilimi nedeniyle ölüm tehlikesi mevcuttur!
- > Muhafazayı asla açmayın.
- > Asla civataları sökmeyin ve muhafazayı çıkartmayın.

⚠ UYARI

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8*



Kullanım ve Kurulum Koşulları

- Bakım direktiflerine uyulmaması durumunda muhtemel hasarlar için hiçbir sorumluluk kabul edilmez.
- > İşletme kılavuzunun dikkate alınması.

ÖNEMLİ

*Teknik veriler
▷ şu sayfa itibarıyla 79*

*Bakım
▷ şu sayfa itibarıyla 68*

1	Güvenlik	8
1.1	Genel Güvenlik Talimatları.....	8
1.2	Amacına uygun kullanım	15
1.3	Kullanım ve kurulum koşulları.....	17
2	Tanıtım	18
2.1	Kahve makinesi parçalarının tanımı.....	18
	Ekran	18
	Sözlük	21
3	Kullanım	22
3.1	Kullanıma Yönelik Güvenlik Talimatları.....	22
3.2	Kahve makinesinin çalıştırılması	23
3.3	Filtre taşıyıcıları	23
3.3.1	Filtre taşıyıcıları durum göstergeleri	24
3.4	İçecek çıkışı.....	25
	İçecek iptali	25
3.5	Öğütülmüş kahvenin manuel olarak eklenmesi.....	26
3.6	Dağıtıcı süzgeci durulaması	26
3.7	Sıcak su çıkışı	26
3.8	Buhar seçenekleri.....	27
3.8.1	Autosteam	28
	Powersteam	29
3.9	Fincan izgarası.....	30
3.10	SteamJet (buharlı fincan ısıtıcısı).....	30
3.11	Çekirdek kabı	31
3.12	Fincan altlığı (ısıtmalı)	32
3.13	Kahve makinesinin kapatılması.....	33
4	Öğütme derecesinin ayarlanması	33
5	Yazılım	35
5.1	Genel Bakış	35
	Çalışmaya hazır	35
	Alan durum satırları	35
	Ana menü fonksiyonları	36
	Menü kumandası alanları	36
	Ekrandaki mesajlar	36
5.2	Çalışmaya hazır.....	37
	Çalışmaya hazır ekranı	37
5.3	Çalışmaya hazır ekranı alanları	37
	İçecek tuşları	37
	Fonksiyon tuşu	37
	Barista alanı - Kahve sertliği	37

5.4	Bakım	38
	Haşlama grubu temizliği	38
	CleanLock	38
	Öğütülmüş kahve oluğunun temizlenmesi	38
	Conta değişimi	38
5.5	İçecekler	39
	Tariflerin değiştirilmesi	39
	Tariflerin yüklenmesi	40
	Metin	41
	Test çıkışı	41
	Tariflerin kaydı	41
5.6	Bilgi	42
	Son haşlama	42
	Servis	42
	Bakım	42
	Filtre ve kireç giderme	42
	Protokol	42
5.7	Hesaplama	43
	Sayaç	43
5.8	PIN hakları	44
	Temizleme PIN'i	44
	Ayarlar PIN'i	44
	Hesaplama PIN'i	44
5.9	Sistem	45
	Dil	45
	Kullanım seçenekleri	45
	SteamJet	45
	Barista alanı	45
	Hedef temas süresi	46
	Ekran metni	46
	Çekirdek çeşidi	46
	Süt köpüğü seçimi (Autosteam)	47
	Haşlama sonu sinyal sesi	47
	Otomatik başlatma	48
	Sol harici öğütme	48
	Sağ harici öğütme	48
	Ayarlar	49
	Fincan aydınlatması	49
	Arka panel aydınlatması	49
	Ekran parlaklığı	49
	Fincan ısıtıcısı	50
	Dokunmatik ekran kalibrasyonu	50
	Su filtresi	50
	Eco Modu	50
	Otomatik kapanma	51
	Tarih/Saat	51
5.10	USB	52
	Tariflerin yüklenmesi	52
	Tariflerin kaydı	52
	Sayaçların içe aktarılması	52
	HACCP içe aktarımı	52
	Veri yedekleme	52

	Verilerin yüklenmesi	52
	Dilin yüklenmesi	52
	Firmware güncellemesi	52
6	Bakım	53
6.1	Bakıma yönelik güvenlik talimatları	53
6.2	Temizlik aralıklarına genel bakışı	54
6.3	Temizleme programları	55
6.3.1	Haşlama grubu temizliği	55
6.3.2	Dağıtıcı süzgeci durulaması	56
6.4	Manuel temizlikler	57
6.4.1	Fincan altlığının temizlenmesi	57
6.4.2	Öğütülmüş kahve oluğunun temizlenmesi	57
6.4.3	Haşlama grubunun manuel olarak temizlenmesi	58
6.4.4	Filtre taşıyıcısının temizlenmesi	58
6.4.5	Damlama kasesinin temizlenmesi	59
6.4.6	Dokunmatik ekranın temizlenmesi (CleanLock)	60
6.4.7	Muhafazanın temizlenmesi	60
6.4.8	Buhar çubuğunu temizlenmesi	61
6.4.9	Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi	63
6.5	Conta değişimi	64
7	HACCP temizlik konsepti	66
8	Bakım ve kireç giderme	68
8.1	Bakım	68
8.2	Schaerer müşteri hizmetleri	68
9	Mesajlar ve Talimatlar	69
9.1	Kullanıma yönelik mesajlar	69
9.2	Hata mesajlar ve Arızalar	70
9.3	Hata giderme	71
10	Güvenlik ve garanti	74
10.1	Kahve makinesine yönelik tehlikeler	74
10.2	Yönetmelikler	76
10.3	İşletmecinin yükümlülükleri	77
10.4	Garanti talepleri	78
Ek:	Teknik veriler	79
	Kahve makinesi teknik verileri.....	79
	Bağlantı değerleri.....	80
Ek:	Aksesuarlar ve yedek parçalar	83

1 Güvenlik



Hatalı Kullanım

- > Güvenlik talimatlarının dikkate alınmaması ciddi yaralanmalara yol açabilir.
 - > Tüm güvenlik talimatlarını dikkate alın.
-

UYARI

1.1 Genel Güvenlik Talimatları

Kullanıcı açısından tehlikeler

Mümkün olan en yüksek güvenlik Schaerer'da en önemli ürün özelliklerine dahildir. Emniyet tertibatlarının etkinliği yalnızca, şu hususlara uyulması halinde sağlanır:



- > Kullanımdan önce işletme kılavuzunu okuyun.



- > Sıcak makine parçalarına dokunmayınız.



- > Filtre tutucusunu dikkatli kullanın ve asla yere düşürmeyin.
 - > Sorunsuz bir şekilde çalışmadığında veya hasarlı olduğunda kahve makinesini kullanmayınız.
-

DİKKAT



> Kahve makinesini, sadece eksiksiz olarak monte



edildiğinde kullanın.



> Monte edilmiş güvenlik tertibatları hiçbir surette değiştirilmemelidir.

> Bu cihaz, sürekli gözetim altında olma koşuluyla 8 yaşın altındaki çocuklar ve ayrıca cihazın güvenli şekilde kullanımı konusunda eğitim aldıktan ve kullanımdan kaynaklanan tehlikeleri anladıktan sonra düşük fiziksel, duygusal veya zihinsel becerili veya eksik deneyimli ve bilgili kişiler tarafından da kullanılabilir.

> Çocuklar cihazla oynamamalıdır.

> Çocuklar, temizlik ve uzaktan bakım yapmamalıdır.

 **DİKKAT**

Güvenlik düzeneklerine rağmen her kahve makinesi gözetimsiz durumdayken tehlike potansiyeline sahiptir. Kahve makinesiyle çalışırken yaralanma ve sağlıkla ilgili tehlikelere neden olmamak için lütfen aşağıdaki bilgilere riayet ediniz:



Elektrik çarpması sonucu hayati tehlike



- Kahve makinesinin iç kısmında şebeke gerilimi nedeniyle ölüm tehlikesi mevcuttur!
 - > Muhafazayı asla açmayın.
 - > Asla cıvataları sökmeyin ve muhafazayı çıkartmayın.
 - > Asla hasarlı bir güç kablosu kullanmayın.
 - > Güç kablosunda hasarları önleyin. Bükmeyin ve ezmeyin.

 **UYARI**



Yanma tehlikesi/ Haşlanma tehlikesi

⚠ DİKKAT

- İçecek ve buhar çıkışları sırasında çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu sırada bitişik yüzeyler ve çıkışlar sıcak olur.
 - Filtre taşıyıcısı içecek ve buhar çıkışı sırasında çok sıcaktır.
 - Sıcak buhar, SteamJet (buharlı fincan ısıtıcısı) üzerinden verilir. Bu sırada fincanlar ve bitişik yüzeyler sıcak olur.
- > İçecek ve buhar çıkışı sırasında çıkışların altından ellerinizi uzak tutun.
- > İçecek veya buhar çıkışından hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
- > Filtre taşıyıcısını içecek veya buhar çıkışından hemen sonra sadece tutamağından tutun.
- > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.



Yaralanma Tehlikesi

- Özellikle uzun saçlar değirmen başına yakalanabilir ve böylece kahve makinesi tarafından çekilir.
 - Filtre taşıyıcısı dikkatsizlik durumunda elinizden veya raftan düşebilir.
 - > Çekirdek kabını çıkarmadan önce saçları her zaman bir saç filesi ile koruyun.
 - > Filtre taşıyıcısının yere düşmemesine dikkat edin.
-

 **DİKKAT**



Ezilme/Yaralanma Tehlikesi



- Kahve makinesinin içerisinde, parmakları veya elleri yaralayabilecek hareketli parçalar mevcuttur.
 - Fincan altlığını kapatırken ezilme tehlikesi mevcuttur.
 - > Değirmene veya kaynatma ünitesinin ağzına elinizi sokmadan önce kahve makinesini her zaman kapatın, ve elektrik fişini çekin.
 - > Fincan altlığını itinalı ve dikkatlice kapatın.
-

 **DİKKAT**

**Sağlık Tehlikesi**

- Sadece yemeye ve kahve makinesi ile kullanım için uygun olan ürünleri işleyin.
- > Kahve çekirdeği kapları yalnızca amacına uygun kullanım için malzemelerle doldurulabilir.

⚠ DİKKAT**Sağlık Tehlikesi**

- Temizlik maddeleri tahriş edicidir.
- > Temizlik maddelerinin ambalajlarındaki koruma önlemlerini dikkate alın.
- > Temizleme tabletini sadece ekrandaki mesajdan sonra yerleştirin.

⚠ DİKKAT



Sağlık Tehlikesi/ Tahriş ve Haşlanma Tehlikesi



- Temizleme sırasında filtre taşıyıcılarından ve sıcak su çıkışlarından sıcak temizleme sıvısı ve sıcak su akar.
 - Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve sıcaklık nedeniyle haşlanma tehlikesi mevcuttur.
 - > Temizlik sırasında asla çıkış yerlerine elinizi uzatmayınız.
 - > Hiç kimsenin temizlik sıvısı içmemesini sağlayın.
 - > Damlama kasesini dikkatlice hareket ettirin.
-

⚠ DİKKAT



Kayma Tehlikesi



- Düzgün olmayan kullanımda veya arızalarda kahve makinesinden sıvılar sızabilir. Bu sıvılar kayma tehlikesine neden olabilir.
 - > Kahve makinesinin yalıtımlı olduğunu ve su sızdırmadığını düzenli olarak kontrol edin.
-

⚠ DİKKAT

1.2 Amacına uygun kullanım



Hatalı Kullanım

- Makine amacına uygun olarak kullanılmazsa, bu bir yaralanma tehlikesine neden olabilir.
 - > Kahve makinesi sadece amacına uygun şekilde kullanılabilir.

UYARI

Schaerer Barista, farklı tipte fincanlarda kahveli veya sütlü içecek çıkışı sağlamak için tasarlanmıştır. Bu profesyonel cihaz otel endüstrisinde ve gastronomide endüstriyel ve ticari kullanım içindir. Sadece uzman kişilerin veya eğitimli kullanıcıların kullanımı için üretilmiştir.

Cihazın kullanımı mevcut işletme kılavuzuna tabidir. Bunun dışında gerçekleştirilecek her türlü kullanım amacına uygun olmayan kullanım olarak değerlendirilir. Üretici, bundan doğan zararlardan sorumlu değildir.

Schaerer Barista hiçbir koşulda, kahve, sıcak su (içecek, temizleme) veya süt (soğutulmuş, pastörize edilmiş, homojenize edilmiş, UHT) başka herhangi bir sıvının ısıtılması ya da çıkışı için kullanılmamalıdır.

1.3 Kullanım ve kurulum koşulları



Yangın Tehlikesi/Kaza Tehlikesi

- > Kullanım ve kurulum koşullarına uyulmalıdır.
- > Teknik veriler bölümünde belirtilen kullanım ve kurulum koşullarına uyulmalıdır.

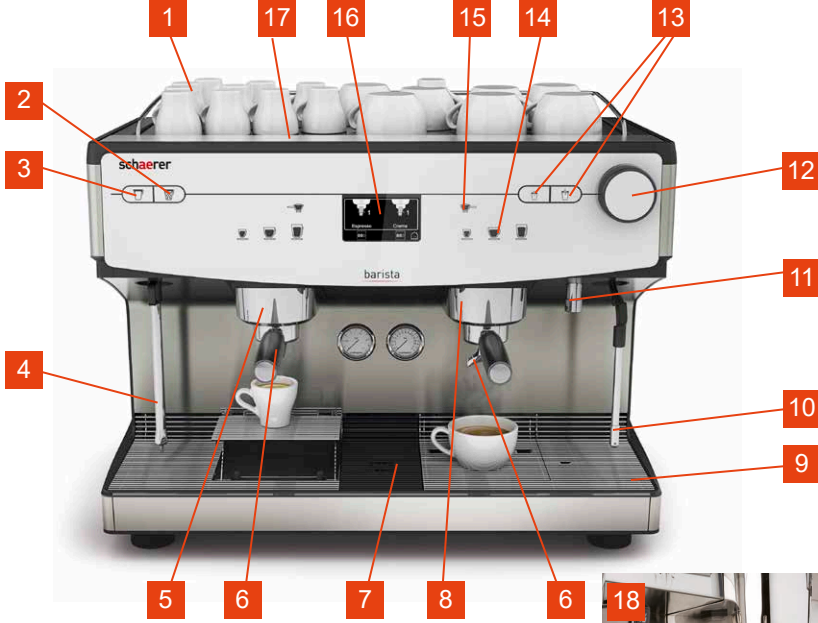
 **UYARI**

Teknik veriler
▷ Sayfa 79

Elektrik bağlantısı, su bağlantısı ve su gideri bağlantısı için yapı tarafındaki ön çalışmalar makine işletmecisi tarafından sipariş edilmelidir. Bunlar, ruhsatlı tesisatçılar tarafından geçerli genel, ulusal ve yerel yönetmeliklere göre yapılmalıdır. Schaerer servisi yalnızca hazırlanmış olan bağlantıları birbirine bağlayabilir. Servis, ne yapı tarafındaki tesisatı yapmaya yetkilidir ne de bunların yapılmasından sorumludur.

2 Tanıtım

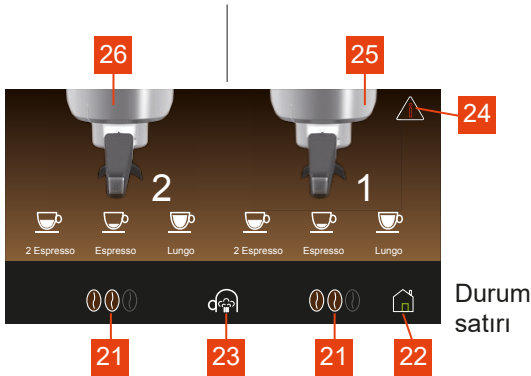
2.1 Kahve makinesi parçalarının tanımı



Ekran

Sol haşlama grubu

Sağ haşlama grubu



- 1 Kahve çekirdeği kabı (fincan altlığının altında)
- 2 Süt köpüğü düğmesi
- 3 Süt tuşu
- 4 Autosteam çıkışı
- 5 Filtre taşıyıcılı sol haşlama grubu
- 6 Çıkış
- 7 SteamJet (buharlı fincan ısıtıcısı)
- 8 Filtre taşıyıcılı sağ haşlama grubu
- 9 Fincan ızgarası
- 10 Powersteam çıkışı
- 11 Sıcak su çıkışı
- 12 Powersteam çevirmeli düğme
- 13 Sıcak su tuşları
- 14 İçecek tuşları
- 15 Fonksiyon tuşu
- 16 Dokunmatik ekran
- 17 Fincan altlığı
- 18 Fincan aydınlatması
- 19 Açma/kapama tuşu
- 20 Sol/sağ öğütme derecesi ayarı

Çalışmaya hazır ekranı

- 21 Barista alanı
- 22 Menü alanı (ana menüyü açar)
- 23 SteamJet alanı (buharlı fincan ısıtıcısı)
- 24 Mesajlar alanı
- 25 Sağ haşlama grubu göstergesi
(örnekte sağ haşlama grubu içecek çıkışı durum göstergesi)
- 26 Sol haşlama grubu göstergesi
(örnekte sol haşlama grubu içecek çıkışı durum göstergesi)

İşletme kılavuzunun işaretleri ve sembolleri



Kişisel Yaralanmalara Yönelik Güvenlik Talimatları

Güvenlik talimatları dikkate alınmazsa, bu durum hatalı kullanımda hafif veya ağır yaralanmalara neden olabilir.



Kişisel Yaralanmalara Yönelik Güvenlik Talimatları

Güvenlik talimatları dikkate alınmazsa, bu durum hatalı kullanımda hafif yaralanmalara neden olabilir.



Elektrik çarpması



Sıcak buhar



Ezilme tehlikesi



Sıcak yüzeyler



Kayma tehlikesi



Maddi Hasarlara Yönelik Talimatlar

- Kahve makinesi için
- Kurulum yeri için
- > Daima işletme kılavuzunu tamamen dikkate alın.



Bilgi/İpucu

- Güvenli kullanıma yönelik kullanım için talimatlar ve daha kolay bir kullanım için ipuçları.

UYARI

Emniyet bilgileri

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8*

DİKKAT

*Kullanıma yönelik güvenlik talimatları
▷ Sayfa 22*

*Bakıma yönelik güvenlik talimatları
▷ Sayfa 53*

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8*

ÖNEMLİ

*Garanti bölümünün dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 78*

*Teknik veriler
▷ şu sayfa itibarıyla 79*

UYARI

İPUCU

Ana menünün çağrılması

* “Ana menü” alanına dokunun

Ana menü gösterilir.

Başka gösterim seçenekleri mevcuttur ▷ ana menü.

**Sözlük**

Terim	Açıklama
•	• Sayımlar, seçim seçenekleri
*	* Her bir çalışma adımı
<i>İtalik metin</i>	<i>Kahve makinesinin durum tanımlaması ve/veya otomatik gerçekleştirilen adımların açıklaması.</i>
Barista	Profesyonel kahve hazırlayıcı
Kör filtre	Temizleme filtresi
İçecek çıkışı	Kahve ve sıcak su çıkışı
Ana musluk	Su kapatma valfi, köşe valfi
Karbonat sertliği	°dKH cinsinden gösterim. Su sertliği, içme suyunun içerisinde çözünmüş olan kirecin ölçüsüdür.
Ön infüzyon	Kahve, aroma maddelerini daha yoğun bir şekilde çözmek için haşlanmadan önce kısa süre için haşlanır.
Menzil	Örnek: Su filtresinin litre kapasitesi
Tamperleme	Haşlamadan önce öğütülmüş kahvenin otomatik preslenmesi.
Test hazırlığı	Doğrulama
Dağıtıcı süzgeci durulaması	Haşlama grubunun ara durulaması (durulama)
İlaveler	Bir içeceğin tarifinin bileşenleri, örneğin kahve ve su
SteamJet	Damlama kasesindeki entegre buharlı fincan ısıtıcısı
Powersteam	Denetimsiz basit buhar çıkışı
Autosteam	Sıcaklık kontrollü buhar çıkışı

3 Kullanım

3.1 Kullanıma Yönelik Güvenlik Talimatları



Yanma tehlikesi/ Haşlanma tehlikesi



- İçecek ve buhar çıkışı sırasında çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu sırada bitişik yüzeyler ve çıkışlar sıcak olur.
- Filtre taşıyıcısı içecek ve buhar çıkışı sırasında çok sıcaktır.
- Sıcak buhar, SteamJet (buharlı fincan ısıtıcısı) üzerinden verilir. Bu sırada fincanlar ve bitişik yüzeyler sıcak olur.
- Damlama kasesi yerin düzgün bir şekilde oturmadıysa, sıcak sıvı nedeniyle yanma tehlikesi mevcuttur.
- Hasarlı filtre taşıyıcıları veya haşlama filtreleri ya da aşırı dolu haşlama filtreleri ağır haşlanmalara neden olabilir.
- > İçecek ve buhar çıkışı sırasında çıkışların altından ellerinizi uzak tutun.
- > İçecek veya buhar çıkışından hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
- > Filtre taşıyıcısını içecek veya buhar çıkışından hemen sonra sadece tutamağından tutun.
- > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.
- > Damlama kasesinin yerine düzgün oturup oturmadığına her zaman dikkat edin.
- > Sadece filtre taşıyıcıları veya haşlama filtreleri mükemmel durumdayken kullanın.
- > Filtre taşıyıcılarını sadece belirtilen azami miktar kadar öğütülmüş kahve ile doldurun.

⚠ DİKKAT

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
> şu sayfa itibarıyla 8*



Sağlık tehlikesi

- Sadece yemeye ve kahve makinesi ile kullanım için uygun olan ürünleri işleyin.
 - > Kahve ekirdeği kapları yalnızca amacına uygun kullanım için malzemelerle doldurulabilir.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8

3.2 Kahve makinesinin alıştırılması

- * Kapağı açınız.
- * A/kapa tuşuna basın

Kahve makinesi açılır ve ısınır.

Otomatik yıkama başlar.

Kahve makinesi içecek çıkışına hazır olduğunda çalışmaya hazır ekranı belirir.



3.3 Filtre taşıyıcıları

İki filtre taşıyıcısı boyutu mevcuttur.

Filtre taşıyıcı tipi 1 = 8 ila 11 gr

Filtre taşıyıcı tipi 2 = 10 ila 16 gr

- Boşaltılmış bir filtre taşıyıcısı içecek çıkışından önce yerleştirilmelidir.
- Ekranda, hangi haşlama grubundaki hangi filtre taşıyıcısının güncel olarak kullanıldığı gösterilir. Rakam, filtre taşıyıcısı tipini gösterir. Tekli filtre taşıyıcısı (1) veya çiftli filtre taşıyıcısı (2).



3.3.1 Filtre taşıyıcıları durum göstergeleri



Filtre taşıyıcısı yok

Bir filtre taşıyıcısının yerleştirilmesi



Filtre taşıyıcısı yerleştirildi

Hangi filtre taşıyıcısı tipinin yerleştirildiği gösterilir. Filtre taşıyıcısı için ayarlanmış içecekler seçime sunulur.



Filtre taşıyıcısının boşaltılması

Filtre taşıyıcısının boşaltılması gerekiyor.



- Filtre taşıyıcısı mevcut haşlama işleminden önce yerinden alınırsa, bu haşlama ünitesine zarar verebilir.
 - > Filtre taşıyıcısını, ancak haşlama işlemi tamamen sona erdikten sonra yerinden alın. Ekranda bir mesaj gösteriliyor.
 - > Haşlama işlemi sırasında filtre taşıyıcısı bloke edilir ve yerinden alınamaz.
 - > Haşlama işlemi, içecek tuşuna tekrar basılmasıyla iptal edilebilir.

ÖNEMLİ

3.4 İçecek ıkışı

İçecek tuşlarına basılmasıyla ayarlanan içeceğin çıkışı başlar.

Uygun filtre taşıyıcısının yerleştirilmesi gerekir.

Filtre taşıyıcısının boşaltılması gerekir.

Önceki içecek çıkışı tamamen sona ermiş olmalıdır.

Bu bir sinyal sesi ile bildirilebilir. Sinyal sesi iptal edilebilir.

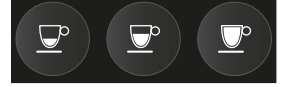
- Işıklandırılmış alan = çıkışa hazır
- Işıklandırılmamış alan = çıkışa hazır değil/Alan kapatılmış
- Yanıp sönen alan = İçecek verilir
- * Fincan ızgarasının uygun yüksekliğe ayarlanması
- * İçecek kabını uygun boyutta, yerleştirilen filtre taşıyıcısının altına yerleştirin
- * İstediiğiniz içecek tuşuna dokununuz

Kahve çekirdekleri doğrudan filtre taşıyıcısına öğütölür. Öğütölmüş kahve haşlama pistonu ile otomatik olarak tamberlenir.

İçecek ıkışı başlar.

İçecek iptali

- * Tekrar yanıp sönen içecek tuşuna dokununuz



Tuş ataması

▷ Yazılım

▷ Tariflerin değiştirilmesi

Sayfa 39




3.5 Öğütülmüş kahvenin manuel olarak eklenmesi

- * Kısa süreli fonksiyon tuşuna basın
Dahili değirmen devre dışı bırakılır.
- * İstenilen öğütülmüş kahveyi filtre taşıyıcısına doldurun
- * İstedığınız filtre taşıyıcısını yerleştiriniz
- * İsteddiğiniz içecek tuşuna dokununuz

Öğütülmüş kahve haşlama pistonu ile otomatik olarak tamperlenir. İçecek çıkışı başlar.

3.6 Dağıtıcı süzgeci durulaması

- * Filtre taşıyıcısını çıkartın
- * Ekrandaki filtre taşıyıcısı gösterimine basın
- *  ile onaylayın ve devam edin

Sıcak su ile bir yıkama başlar.

Su, sistemi ısıtır ve ideal bir kahve sıcaklığını garanti eder. Aynı anda dağıtıcı süzgeci temizlenir.



Fonksiyon tuşu

Fonksiyonların etkinleştirilmesi
Kişisel tarifler
▷ Sistem
▷ Harici öğütme
Sayfa 48



- > Dağıtıcı süzgecini durulama işlemi sırasında gerekirse dağıtıcı süzgecindeki kahve artıklarını haşlama grubu fırçası ile çözün.
- > Aynı anda, suyun dağıtıcı süzgecinden hala sorunsuz bir şekilde geçip geçmediğini kontrol edin.
- > Dağıtıcı süzgeci durulama işlemini filtre taşıyıcısını durulamak için kullanmayın.

UYARI

3.7 Sıcak su çıkışı

- * İçecek kabını uygun boyutta, sıcak su çıkışının altına yerleştirin
- * İsteddiğiniz su tuşuna dokununuz
İçecek akışı başlar.



3.8 Buhar seçenekleri



Yanma tehlikesi/ Haşlanma tehlikesi



- Autosteam, Powersteam ve SteamJet kullanımı sırasında buhar çıkışlarından sıcak buhar çıkar. Bu sırada bitişik yüzeyler ve çıkışlar sıcak olur.
- > İçecek ve buhar çıkışı sırasında çıkışların altından ellerinizi uzak tutun.
- > İçecek veya buhar çıkışından hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
- > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.

⚠ DİKKAT

Yanma tehlikesi/ Haşlanma tehlikesi



- 90 °C'ye ayarlanmış bir sıcaklıkta süt ve köpük taşabilir.
- > Kabı en fazla yarıya kadar doldurunuz.

⚠ DİKKAT

- > Köpürtme işlemi sırasında sütü aşırı ısıtmayın, aksi takdirde süt köpük miktarı azalır.

İPUCU

Kahve makinesi temel donanımda Autosteam, Powersteam ve SteamJet ile donatılmıştır. Aynı anda Auto Steam ve Basic Steam buhar çıkışı mümkün değildir.

3.8.1 Autosteam

Autosteam seçeneği ile süt ısıtılır veya köpüklendirilir.

Köpük tuşu

Köpük tuşu ile süt istenilen köpük kalitesinde köpüklendirilebilir.

Standart ayar olarak bir süt köpüğü kalitesi kullanıma sunulur.

Süt köpüğü seçiminin, etkinleştirilmesinden sonra bireysel olarak ayarlanabilen 3 köpük kalitesi sunulur. Seçim, köpük tuşuna basıldıktan sonra ekranda gösterilir.

Olası köpük kaliteleri şunlardır:

- Standart
- İnce
- Süper ince

Süt tuşu

Süt tuşu ile süt ısıtılır.

Süt ısıtılması veya süt köpüklendirmesi

- * Mümkün olduğunca ince, yüksek ve tutamklı bir kap kullanınız
- * Sütün köpüklendirme sırasında taşmaması için kabı en fazla yarıya kadar doldurunuz
- * Kabı ortalarak buhar çubuğunun altına koyunuz

Buhar çubuğu bu sırada sütün içerisine daldırılmalıdır.

* Kısa süreli olarak Autosteam tuşuna dokununuz
Buhar, Autosteam tuş atamasına göre verilir.

Buhar çıkışı, ayarlanan sıcaklığa ulaşıldığında veya Autosteam tuşuna tekrar dokunulduğunda sona erer.

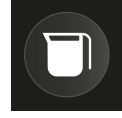
* Kabı kenara koyun ve Autosteam tuşuna bir kez daha kısa süreli olarak basın

Buhar çubuğundaki artıklar yıkanarak temizlenir.

* Buhar çubuğunu, kullanımdan sonra dıştan nemli temiz bir bezle temizleyiniz



Köpük tuşu



Süt tuşu

Süt köpüğü seçimi

▷ Sistem

Sayfa 47

Tuş ataması

▷ Yazılım

▷ Tariflerin değiştirilmesi

Sayfa 39



Powersteam



Yanma tehlikesi/ Haşlanma tehlikesi



- İçecek ve buhar çıkışları sırasında çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu sırada bitişik yüzeyler ve çıkışlar sıcak olur.



- > İçecek ve buhar çıkışı sırasında çıkışların altından ellerinizi uzak tutun.
- > İçecek veya buhar çıkışından hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
- > İçecek çıkışından önce çıkışın altına her zaman uygun bir kap koyun.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8

- * Powersteam çevirmeli tuşunu açın
Basic Steam çevirmeli tuşu tekrar kapatılana kadar buhar verilir.

Buhar çıkışı, Powersteam çevirmeli tuşunun ne kadar açıldığına bağlıdır.

- Buhar, içecekleri ısıtır
- Buhar, manuel olarak sütü köpürtür

İçeceklerin ısıtılması

- * Mümkün olduğunca ince, yüksek ve tutamaklı bir kap kullanınız
- * Kabı en fazla yarıya kadar doldurunuz
- * Buhar çubuğunu kabın içine daldırın
- * Powersteam çevirmeli tuşunu açın ve istediğiniz sıcaklığa ulaşana kadar buhar ile içeceği ısıtın
- * Powersteam çevirmeli tuşunu kapatın
- * Buhar çubuğunu damlama kasesine doğru hareket ettirin
- * Kabı kenara koyun ve Basic Steam çevirmeli tuşunu bir kez daha kısa süreli olarak açın
Buhar çubuğundaki artıklar yıkanarak temizlenir.
- * Buhar çubuğunu, kullanımdan sonra dıştan nemli temiz bir bezle temizleyiniz



3.9 Fincan ızgarası

Kaldırmak

- * Bir parmağınız ile fincan ızgarasını, menteşeler desteklere oturana kadar yuvasından tutup yukarı çekin

Alçaltmak

- * Fincan ızgarasını, menteşeler yerinden çıkana kadar ön taraftan hafifçe yukarı kaldırın
- * Fincan ızgarasını alçaltın

Fincan ızgarası yükseltildiğinde altına kap koyma yüksekliği

Tekli içecek çıkışı:	82 mm
Çift içecek çıkışı:	77 mm



Fincan ızgarasını kaldırın



Fincan ızgarasını indirin

3.10 SteamJet (buharlı fincan ısıtıcısı)



Yanma tehlikesi/ Haşlanma tehlikesi



- Sıcak buhar, SteamJet üzerinden verilir. Bu sırada fincanlar ve bitişik yüzeyler sıcak olur.



- > Isıya dayanıklı kaplar kullanın.
- > Her zaman bir fincanı, buhar verilmeden önce açık ağzı aşağıya bakacak şekilde fincan ısıtıcısının üzerine yerleştirin.
- > Bitişikteki yüzeylere çıkıştan hemen sonra dokunmayın.
- > İçecek veya buhar çıkışından hemen sonra çıkışlara dokunmayın.
- > SteamJet fonksiyonunu asla damlama ızgarası veya fincan ısıtıcısı takılmadan kullanmayın.



⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8

Damlama kasesini her gün temizleyin

Bakım

▷ şu sayfa itibarıyla 53



Sağlık tehlikesi/Hijyen

- SteamJet fonksiyonu içme kaplarının ısıtılması için tasarlanmıştır ve temizleme için uygun değildir.
- > Fincan ısıtması için sadece yeni durulanmış içme kapları kullanın.

SteamJet azami 2 fincanı aynı anda sıcak buhar ile ısıtır.

- * Fincanları, açık tarafları altta olacak şekilde buharlı fincan ısıtıcısına yerleştirin
- * "SteamJet" alanına dokunun

Fincana alttan yavaşça sıcak buhar akar.

Buhar akışı, azami olarak ayarlarda belirlendiği kadar uzun sürer.

1 ile 10 saniye arasında bir süre ayarlanabilir. 0 saniye girildiğinde SteamJet fonksiyonu devre dışıdır.

- * Tekrar SteamJet alanına dokunun
- Buhar akışı hemen durur.*

3.11 Çekirdek kabı

Kapları mümkün olduğunca zamanında doldurun. Ürünün tazeliğini korumak için kapları azami olarak günlük ihtiyacınız kadar doldurun. Kap başına kapasite 550 gr'dır. Çekirdekler bir kapak ile korunur.



- Yabancı cisimler değirmene zarar verebilir. Bu hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
- > Çekirdek kabına yabancı cisimlerin girmemesine dikkat edin.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8



Bu açıklama standart ayara uygundur.
Dozajlama türü = Dozajlandı.

SteamJet'in etkinleştirilmesi
▷ Sistem
Sayfa 45



ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 78

3.12 Fincan altlığı (ısıtmalı)



Yanma tehlikesi

- Fincan altlığı ve üzerindeki fincanlar sıcak olabilir.
- > Isıtılmış fincanlara ve yüzeye dikkatlice dokunun.



- Fincan altlığı hareketli olduğundan, fincanlar aşağıya düşebilir.
- > Fincan altlığını aşırı doldurmayın ve fincanları üst üste bırakmayın.

Kahve makinesinin üst kapağı ısıtmalı bir fincan altlığıdır.

Fincan altlığı, kahve makinesinin iç kısmına erişmek için arkaya doğru itilebilir.

Fincan ısıtıcısı yazılım üzerinden etkinleştirilebilir ve devre dışı bırakılabilir.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ *şu sayfa itibarıyla 8*

Damlama kasesini her gün temizleyin

Bakım

▷ *şu sayfa itibarıyla 53*

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ *şu sayfa itibarıyla 78*



3.13 Kahve makinesinin kapatılması



Hijyene dikkat edin

- Kahve makinesinde sağlığı tehdit eden bakteriler oluşabilir.
- > Kahve makinesini kapatmadan önce günlük temizlik yapılmalıdır.



İşletme kılavuzunun dikkate alınması

- Buna uyulmadığında, bir hasar durumunda hiçbir sorumluluk kabul edilmez.

* Kısa süreli olarak açma/kapama tuşuna basın (yaklaşık 1 saniye)

Kahve makinesi kapanır.

- * Elektrik fişini çekiniz
- * Su beslemesine ait ana vanayı kapatın



DİKKAT

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8*

Kahve makinesini, talimatta belirtildiği gibi temizleyin.

Bakım

▷ şu sayfa itibarıyla 53

ÖNEMLİ

*Garanti bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 78*

4 Öğütme derecesinin ayarlanması



Ezilme/Yaralanma tehlikesi



- Değirmen içerisinde, parmakları yaralayabilecek hareketli parçalar mevcuttur.
- > Kahve makinesi çalışırken ve ürün kapları çıkartılmışken ellerinizi öğütme mekanizmalarına kesinlikle sokmayınız.



DİKKAT

*Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8*



Öğütme derecesinin daha inceye ayarlanması

- Daha ince öğütme derecesine doğru ani değişikliklerde değirmen bloke olabilir.

Önemli! Öğütme derecesini sadece değirmen çalışırken ayarlayın.

- > Öğütme derecesini çevirmeli ayarlayıcı ile **bir defada sadece bir parça çizgisi kadar** daha ince ayarlayın.
- > Ardından ince olarak ayarlanmış değirmenin kullanılmasıyla bir kahve alın.
- > Bu adımları, istenilen öğütme derecesini ayarlayana kadar tekrarlayın.

Öğütme derecesinin daha kalına ayarlanması

Daha kalın öğütme derecesi yönündeki istenilen değişiklik bir defada ayarlanabilir.

- * Fincan altlığını arkaya doğru itin
Ok, öğütme derecesi çevirmeli tuş üzerinde ayarlanan öğütme derecesini gösterir.
- * Kahve çıkışını çalıştırın ve değışmenin çalışmaya başlamasını bekleyin
- * Öğütme derecesini istediğiniz gibi ayarlayın.
Bunun için öğütme derecesi çevirmeli tuşunu aşağıya doğru bastırın ve çevirin

Öğütme derecesi
1 → ince

Öğütme derecesi
10 → kalın

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 78



Öğütme derecesi çevirmeli tuşu



Yeni ayardan sonra ancak ikinci haşlama yeni değerler ile gerçekleşir.

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 78

5 Yazılım



- İçecekleri ayarlarken, kahve makinesi kullanırken geçerli olan aynı güvenlik talimatları geçerlidir.
- > Kullanıma yönelik tüm güvenlik talimatlarını dikkate alın.



DİKKAT

Kullanıma yönelik güvenlik talimatları
▷ Sayfa 22

5.1 Genel Bakış

Çalışmaya hazır

Sayfa 37



Ekrandaki alanlar ve tuşlar, ayara ve makine modeline bağlı olarak kullanıma sunulur.

Alan durum satırları

Sayfa 37



Barista (kahve sertifikası)

Sayfa 37



Mesajlar

Sayfa 69



SteamJet

Sayfa 45

Ana menü fonksiyonları

sayfa itibarıyla 38



Bakım
Sayfa 38



İçecekler
Sayfa 39



Sistem
Sayfa 45



Bilgi
Sayfa 42



Hesaplama
Sayfa 43



PIN hakları
Sayfa 44



USB
Sayfa 52



Servis

Menü kumandası alanları



Ana menüye gidiş



Değerin/Ayarın onaylanması



Önceki menüye gidiş



Değerin/Ayarın silinmesi



PIN girişi



Test hazırlığı (doğrulama)



Devam, ileri, başlangıç



Geri



Yardım metninin çağırılması



Klavye çağırısı



Ayarların kaydedilmesi



Ayarların yüklenmesi

Ekrandaki mesajlar



Hata mesajı

5.2 Çalışmaya hazır

Çalışmaya hazır ekranı

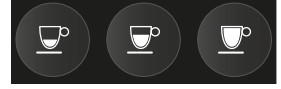
Çalışmaya hazır durumunda gösterilen ekran, kahve makinesinin özelliklerine ve bireysel ayarlara bağlıdır.



5.3 Çalışmaya hazır ekranı alanları

İçecek tuşları

Çıkışa hazır tüm içecek tuşları ışıklandırılmıştır. Her bir filtre taşıyıcısı tipi için haşlama grubu başına azami 3 farklı içecek tarifi ayarlanabilir. Bunlar içecek tuşları üzerinden seçilebilir. Filtre taşıyıcı tipi yerleştirildikten sonra otomatik olarak algılanır. Ayara bağlı olarak şimdi içecek isimleri veya çekirdek çeşidi ilave olarak ekrana getirilebilir.



Ekran metinleri
 ▷ Sistem
 Sayfa 46

Fonksiyon tuşu

Öğütülmüş kahvenin manuel olarak eklenmesi

▷ Kullanım, sayfa 26

Harici öğütme

▷ Sistem, sayfa 48



Fonksiyon tuşu

Barista alanı - Kahve sertliği

Kahve sertliği bir defalık olarak bir sonraki haşlama için değiştirilir. Bu fonksiyon iki haşlama grubu için de sunulur.

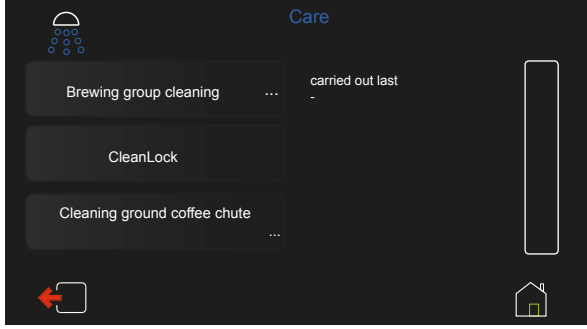


Barista alanı devre dışı, aktif
 ▷ Sistem
 Sayfa 45

	Gösterge	Kahve sertliği
Standart	2 çekirdek	Normal, ayarlandığı gibi
1 x dokunmak	3 çekirdek	Ayarlandığından % 15 daha sert*
2 x dokunmak	1 çekirdek	Ayarlandığından % 15 daha yumuşak*

* Haşlama başına azami öğütülmüş kahve miktarı
 Tekli filtre taşıyıcısı 11 gr
 Çift filtre taşıyıcısı 16 gr

5.4 Bakım



Menü kumandası alanları
▷ Genel bakış
Sayfa 36

Bakım
▷ şu sayfa itibarıyla 53

HACCP temizlik konsepti
▷ şu sayfa itibarıyla 66

Haşlama grubu temizliği

- Her iki haşlama grubu aynı anda temizlenir.

CleanLock

* **CleanLock** üzerine dokunun
15 saniyelik bir geri sayım başlar.
Dokunmatik ekran şimdi temizlenebilir.
Son haşlama işleminden 15 saniye sonra
dokunmatik ekran etkinleştirilir.

Öğütülmüş kahve oluğunun temizlenmesi

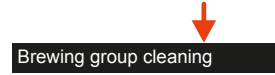
Burada, öğütülmüş kahve oluğunun ekran
yönlendirmeli temizliği başlatılır.

Conta değişimi

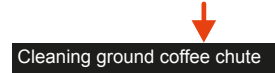
Burada, dağıtıcı süzgeci için ekran yönlendirmeli
temizlik başlatılır.

Filtre değişimi (isteğe bağlı)

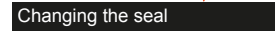
Sadece yetki, Schaefer servisi tarafından eğitilmiş
personelle verildiğinde kullanıma sunulur.



Haşlama grubu
▷ Bakım ▷ Sayfa 55



Öğütülmüş kahve oluğunun
temizlenmesi
▷ Bakım ▷ Sayfa 57



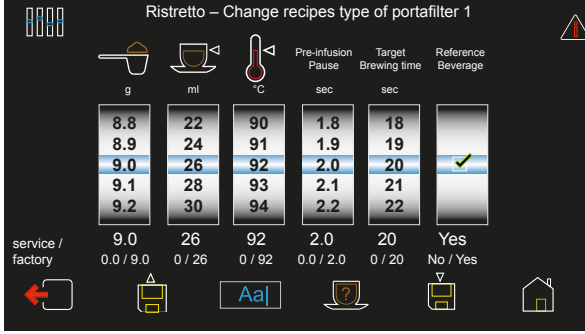
Conta değişimi
▷ Bakım ▷ Sayfa 64



5.5 İçecekler



Tariflerin değiştirilmesi



Menü kumandası alanları
 ▷ Genel bakış
 Sayfa 36

Tarif adı ve filtre taşıyıcı tipi başlıkta gösterilir. Tarif, ilgili filtre taşıyıcısı tipi ile bağlantılıdır. Bir tarifi değiştirmek için istenilen filtre taşıyıcısı kullanılmalıdır.

- * İstedığınız filtre taşıyıcısını yerleştiriniz
- * İsteddiğiniz içecek tuşuna dokununuz
- * Filtre taşıyıcısı bilgisi ile birlikte içecek adı gösterilir
- * Tarifi ayarlayınız
- * İstiyorsanız bir deneme haşlaması gerçekleştiriniz
- * Tarif istenildiği gibi ayarlandığında kaydedilir



Tariflerin kaydedilmesi
 ▷ Sayfa 41

Harici öğütme tarifleri

Harici öğütme için kendi tariflerinizi ayarlayabilirsiniz.

- * Kısa süreli fonksiyon tuşuna basınız
- * İsteddiğiniz içecek tuşuna dokununuz
- * Yukarıda tarif edildiği gibi devam ediniz

Öğütülmüş kahve ilavesine yönelik tarifler
 ▷ Harici öğütme
 Sayfa 48

▷ Fonksiyon tuşu
 Sayfa 37

Kahve öğütme miktarı

Gram (gr)



Su miktarı

Mililitre (ml)



Haşlama sıcaklığı

Santigrad derece (°C)



Ön infüzyon

Ön haşlama ile haşlama arasında saniye olarak duraklama.

Hedef temas süresi

Hedef haşlama süresi için saniye (sn).

Referans içecek

Referans içecek devreye alım sırasında servis tarafından ayarlanır. Her bir haşlama grubu için bir referans içeceği ayarlanabilir. Diğer tüm içecek ayarları bu referansın değerlerine bağlıdır. Referans içecek servis tarafından değiştirilebilir. Fabrika çıkışlı olarak espresso veya kahve kreması ayarlanmıştır. Ekrandaki talimatları dikkate alın. Evet/hayır bildirimini

Tariflerin yüklenmesi

Kayıtlı bir tarif burada bir içecek tuşuna yüklenir.

- * İstedığınız filtre taşıyıcısını yerleştiriniz
- * Bir içecek tuşuna dokununuz
- * "Tarifleri yükleyin" alanına dokununuz

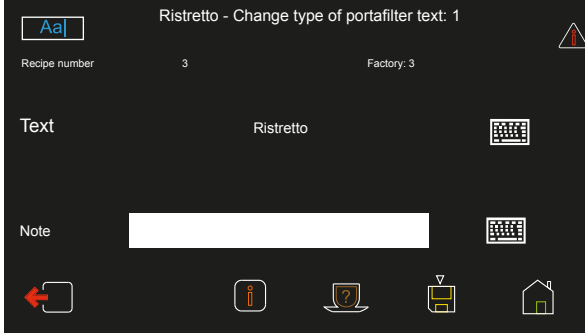
Bir alt menü açın.

- * İsteddiğiniz tarifi işaretleyin
- * "Tarifleri kaydedin" alanına dokununuz

İçecek tuşuna yeni seçilmiş tarif eklenir.



Metin



Menü kumandası alanları
 ▷ Genel bakış
 Sayfa 36

Metin

İçecek adı buralarda uyarlanır.
 Klavye alanı ile klavyeyi etkinleştirin.

Not

Burada içeceğe bir not kaydedilebilir.

Test çıkışı

Bir çok içecek ayarında, tarif kaydedilmeden önce yeni ayarlar ile bir test çıkışı başlatmak mümkündür.

- * Ayarları istediğiniz gibi değiştirin
- * "Test çıkışı" alanına dokunun

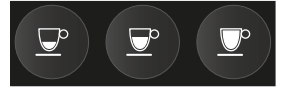
İçecek, yeni ayarlanan değerler ile verilecektir.

- * İçecek istediğiniz gibiyse, kaydet sembolüne dokunun

Tarif kaydedilir.

Tariflerin kaydı

Değiştirilen tarif kaydedilir.



5.6 Bilgi

Bilgi menüsü, aşağıda tarif edilen seçim imkanlarını sunar.

Son haşlama

,Son haşlamaya yönelik bilgiler.

Servis

Schaerer servisi için iletişim verileri.
Kahve makinesinin seri numarası.

Bakım

Kahve makinesinin programları üzerinden gerçekleşen temizlikler veya bakım önlemleri burada gösterilir.

Filtre ve kireç giderme

Kalan filtre kullanım süresi ve bir sonraki kireç çözdürmeye kadarki süre.

Protokol

Kahve makinesinin kullanımı ve temizliği sırasında gerçekleşen olaylar ve hatalar ile ilgili protokol.



Last brewing cycle

Service

Care

Filter and descaling

Journal

5.7 Hesaplama

Sayaç

Verilen her bir içeceğin sayacı ve içeceklerin toplamı burada gösterilir.

Bir protokol USB bağlantısı üzerinden okunabilir.

Accounting Counter					
Beverage	Counter 1	Counter 2	Counter 3	Counter 4	Total
2 Espresso M...	2	2	2	2	2
Espresso	1	1	1	1	1
Espresso M...	1	1	1	1	1

Standart ayar

Sayaç 1 = Günlük sayaç

Sayaç 2 = Haftalık sayaç

Sayaç 3 = Aylık sayaç

Sayaç 4 = Yıllık sayaç



Counter

PIN hakları

▷ Hesaplama PIN'i

Sayfa 44



Her sayaç sıfırlanabilir.

İPUCU

5.8 PIN hakları

Aşağıda belirtilen alanların her biri için bir PIN verilebilir.

- Temizleme
- Ayarlar
- Hesaplama



PIN'ler hiyerarşik bir yapıya sahiptir.

Bunun anlamı, örneğin: Ayar PIN'i aynı anda temizleme PIN'i için tüm hakları serbest bırakır, ancak hesaplama PIN'i için değil.

Herhangi bir PIN verilmediğinde bu alana PIN'siz giriş sağlanır.

Bir erişim düzeyi için bir PIN verilmişse, bu PIN olmadan erişim mümkün değildir.

Temizleme PIN'i


Geçerli PIN girildikten sonra şunlara erişim sağlanır:

 Bakım

Cleaning

Ayarlar PIN'i


Geçerli PIN girildikten sonra şunlara erişim sağlanır:

 Bakım

 Sistem

 İçecekler

Dil

 Hesaplama ("Silme" olmadan)


Kullanım seçenekleri
Ayarlar


 USB

Setting

Hesaplama PIN'i


Geçerli PIN girildikten sonra şunlara erişim sağlanır:

 Bakım

 Sistem

 İçecekler

Dil

 Hesaplama ("Silme" ile)

Kullanım seçenekleri
Ayarlar

 PIN hakları

 USB

Accounting

5.9 Sistem



Language



Operating options

Dil

Ekran kılavuzunun dili buradan ayarlanır.
Kullanıma sunulan diller İngilizce olarak gösterilir.

Kullanım seçenekleri

SteamJet

SteamJet (buharlı fincan ısıtıcısı) burada açılır veya kapatılır.

Steam-Jet üzerinden azami buhar çıkışının azami süresi buradan ayarlanır.

Seçenekler: Kapalı, 1 ila 10 saniye

Standart değer:6 saniye

Barista alanı

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart değer: aktif

Hedef temas süresi

Kahve makinesi, “hedef temas süresinin” aktif düzenlenmesinde (haşlama süresi) öğütme derecesinin yeniden ayarlanması gerektiğini bildirir. Bu, bir referans içeceğinin güncel haşlama süresi hedef haşlama süresinden farklılık gösterdiğinde gerçekleşir.

Referans içecek değiştirilebilir, ancak tarifte tavsiye edilen bir hedef haşlama süresi ayarlanmalıdır.

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart değer:  devre dışı

Öğütme derecesinin ayarlanması
▷ Sayfa 33

Referans içecek
▷ İçecek
Sayfa 40

Ekran metni

Burada, ekranda hangi bilgilerin gösterileceği seçilebilir.

Seçenekler: Gösterge yok
Çekirdek çeşidi
İçecek adı

Standart değer: İçecek adı

Çekirdek çeşidi

Ekran metni menü noktasında çekirdek çeşidi seçildiğinde, burada çekirdek kabındaki çekirdek çeşidinin tanımı girilebilir.

Ekran klavyesi üzerinden giriş çağrısı için istenilen çekirdek kabının üzerine dokununuz.

Süt köpüğü seçimi (Autosteam)

Autosteam için ayarlanabilir 3 farklı köpük kalitesi kaydedilebilir. Köpük kaliteleri tarifler üzerinden ayarlanır.

Aktif süt köpüğü seçiminde bu seçim süt köpüğü tuşuna basıldıktan sonra gösterilir.

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart değer: devre dışı

Autosteam
▷ *Kullanım*
Sayfa 28

Haşlama sonu sinyal sesi

Sinyal sesi haşlama süresinin sonunu bildirir ve böylece filtre taşıyıcısının ne zaman alınabileceğini bildirir.

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart değer: aktif

Otomatik başlatma

Aktif otomatik başlatma fonksiyonunda kahve makinesi, bir filtre taşıyıcısı takıldığında içecek hazırlamaya başlar.

Otomatik başlatma için filtre taşıyıcısı başına 1 tarif belirlenir.

Otomatik başlatma fonksiyonu için haşlama grubu başına sadece bir tarif sunulmalıdır. Kalan diğer iki tarif, tarifleri değiştir bölümünde tarif **!bloke edildi** olarak ayarlanmalıdır.

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart değer: devre dışı

Tariflerin ayarlanması



Tariflerin değiştirilmesi

Sayfa 39

Sol harici öğütme

Burada, “Manuel öğütülmüş kahve ilavesi” devre dışı bırakılabilir veya etkinleştirilebilir ya da bu fonksiyon için kişisel tarifler kaydedilebilir.

“Sol harici öğütme” fonksiyonu etkinleştirildiğinde tarifler standartta olduğu gibi kullanılır. Değiştirilmiş tarifler kullanılacaksa, burada “kişisel tarifler” ayarlanmalıdır.

Seçenekler: Devre dışı, aktif, kişisel tarifler

Standart değer: aktif

Öğütülmüş kahvenin manuel olarak eklenmesi

▷ *Kullanım*

Sayfa 37

Sağ harici öğütme

▷ “Sol harici öğütme”

Ayarlar



Settings

Fincan aydınlatması

Fincan aydınlatması buradan ayarlanır.

Seçenekler: Kapalı/% 20/% 40/% 60/% 80/%
100

Standart
değer: % 80

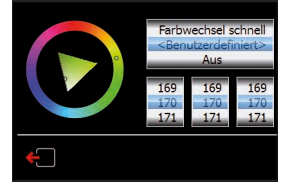
Arka panel aydınlatması

Aydınlatma rengi buradan ayarlanır.

Kullanıcı tanımlı seçeneği için istenilen renk çemberindeki üçgen üzerinden ayarlanır. Renk, ayrıca RGB değerleri üzerinden belirlenebilir. Bunun yanı sıra şu seçenekler mevcuttur:

- Yavaş renk değişimi
- Normal renk değişimi
- Hızlı renk değişimi
- Kapalı
- Bernstein
- Mavi

Güncel ayar hemen gösterilir.



Ekran parlaklığı

Ekran parlaklığı buradan ayarlanır.

Seçenekler: % 0 ila 100, % 5'lik adımlarla.

Standart
değer: % 80

Fincan ısıtıcısı

Burada fincan ısıtıcısı açılır ve kapatılır.

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart değer: aktif

Dokunmatik ekran kalibrasyonu

Dokunmatik ekran buradan kalibre edilebilir.

Seçimden sonra, kalibrasyonun başlatılıp başlatılmayacağına dair sorgu gerçekleşir.

Su filtresi

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart değer: devre dışı

Etkin olduğunda Su filtresi mevcuttur. Menzil ve su sertliği sorgulanır.

Filtre menzili

Filtre menzili litre cinsinden buradan girilir.

Kalan filtre menzili göstergesi

▷ Bilgi

Sayfa 42

Ölçülen su sertliği

Ölçülen su sertliği °dKH cinsinden buradan girilir.

Eco Modu

Eco Modu “aktif” olarak ayarlandığında buhar kazanı sıcaklığı, son içecek çıkışından 10 dakika sonra düşürülür.

İsteğe bağlı fincan masası ve arka plan aydınlatması kapatılır.

Düşürülen sıcaklıkta bir içecek verilecekse, kahve makinesi ısınmak için azami 15 saniyeye ihtiyaç duyar.

Ancak ısınma işleminden sonra içecek çıkışı tekrar mümkün olur.

Eco Modu

Burada Eco Modu etkinleştirilebilir.

Seçenekler: • aktif • devre dışı

Standart
değer: devre dışı

Otomatik kapanma

Bu menü noktası sadece Eco Modu etkinken mevcuttur.

Burada, son içecek çıkışından sonraki süre ayarlanır. Bu süre aşıldığında kahve makinesi otomatik olarak kapanır.

Ayarlar 30 dakikalık adımlarla mümkündür.

Seçenekler: (asla/30 dak./60 dak./90 dak./
120dak./150 dak./180 dak. sonra)

Standart değer:Asla

Tarih/Saat

Güncel saat ve tarih buradan ayarlanır.

5.10 USB

USB bağlantısı üzerinden bir veri alış verişi mümkündür.

USB bağlantısı sol üstte, kontrol panelinin arka tarafında doğrudan fincan altlığının altındadır.



Tariflerin yüklenmesi

Kayıtlı tarifler buradan yüklenir.

Tariflerin kaydı

Tariflerin USB'ye aktarılması.

Sayaçların içe aktarılması

Sayaçlar, burada bir CSV dosyasına aktarılır.

HACCP içe aktarımı

Uygulanan temizlikler belgelendirilir ve burada HACCP tespiti için içe aktarılır.

Veri yedekleme

Makine verileri, içecek verileri gibi ayarlanan veriler yedeklenir.

Verilerin yüklenmesi

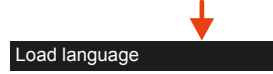
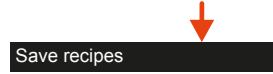
Makine verileri, içecek verileri gibi yedeklenmiş veriler buradan yüklenir.

Dilin yüklenmesi

Eğer mevcutsa, burada USB bağlantısı üzerinden başka bir ekran dili yüklenebilir.

Firmware güncellemesi

Sadece servis için.



6 Bakım

6.1 Bakıma yönelik güvenlik talimatları

Kahve makinesinin sorunsuz çalışması ve ideal bir kahve kalitesi için ön koşul, düzenli temizliktir.



Sağlık tehlikesi/Hijyen

- Süt çok hassastır. Süt sisteminde sağlığı tehdit eden bakteriler oluşabilir.
- > Süt ile temas eden tüm parçalar hemen temizlenmelidir.
- > Tüm hijyen talimatlarını dikkate alın.
- > HACCP temizleme konseptini dikkate alın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8



Sağlık tehlikesi/Hijyen

- Çalıştırılmayan bir kahve makinesinde bakteriler üreyebilir.
- > Birkaç günlük çalışma arasından önce ve sonra tüm temizliklerin uygulanması gerekir.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8



Sağlık tehlikesi/Hijyen

- Tüm temizlik maddeleri temizlik programları ile mükemmel uyarlanmıştır.
- > Sadece Schaerer temizlik ve kireç giderme maddesi kullanın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8

6.2 Temizlik aralıklarına genel bakışı

Bakım					
Günlük	Haftalık	Düzenli olarak	Otomatik	Gerektiğinde	
Temizleme programları					
x		x			Dağıtıcı süzgeci durulaması
x					Haşlama grubu temizliği
Manuel temizlikler					
x					Fincan altlığıının temizlenmesi
x		x			Öğütülmüş kahve oluşunun temizlenmesi
				x	Haşlama grubunun manuel olarak temizlenmesi
x	x				Filtre taşıyıcısının temizlenmesi
x					Damla kaselerinin temizlenmesi
x					Dokunmatik ekranın temizlenmesi (CleanLock)
x		x			Muhafazanın temizlenmesi
x	x				Autosteam buhar çubuğunun temizlenmesi
x	x				Powersteam buhar çubuğunun temizlenmesi
		x			Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi
		x			Kahve çekirdeği kabının altındaki yakalama kasesinin temizlenmesi
				x	Conta değişimi



▷ Sayfa 26

▷ Sayfa 55

▷ Sayfa 57

▷ Sayfa 57

▷ Sayfa 58

▷ Sayfa 58

▷ Sayfa 59

▷ Sayfa 60

▷ Sayfa 60

▷ Sayfa 61

▷ Sayfa 62

▷ Sayfa 63

▷ Sayfa 64

▷ Sayfa 64

- Günlük = Günlük, en az bir defa ve gerektiğinde
 Haftalık = Haftalık temizlik
 Düzenli olarak = Düzenli olarak gerektiğinde
 Otomatik = Otomatik süreç

6.3 Temizleme programları

6.3.1 Haşlama grubu temizliği

Haşlama gruplarının temizlenmesi otomatik bir temizlik programıdır ve kahve makinesinin kahve sistemini bir Schaerer temizleme tableti ile temizler. Toplam süre yaklaşık 10 dakika.

Animasyon talimat

▷ Kahve makinesi

▷ Ana menü

▷ Bakım

▷ Talimatlar



Sağlık tehlikesi/ Tahriş ve haşlanma tehlikesi



- Temizleme sırasında filtre taşıyıcılarından ve sıcak su çıkışlarından sıcak temizleme sıvısı ve sıcak su akar. Filtre taşıyıcısı ve sıcak su çıkışı bu sırada çok sıcaktır.
- Sıcak sıvılar cildi tahriş edebilir ve sıcaklık nedeniyle haşlanma tehlikesi mevcuttur.
 - > Temizlik sırasında siyah damlama kasesi takılı kalmalı.
 - > Filtre taşıyıcısını içecek veya buhar çıkışından hemen sonra sadece tutamağından tutun.
 - > Temizlik sırasında asla çıkış yerlerine elinizi uzatmayınız.
 - > Hiç kimsenin temizlik sıvısı içmemesini sağlayın.



DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın

▷ *şu sayfa itibarıyla 8*



Temizleme programı, ekran üzerinden adım adım sistem temizliği boyunca yönlendirir. Mesajları dikkate alın.

İPUCU

* alanına dokunun

Bakım programı çağrılır.

* **Haşlama grubu temizliği** tuşuna dokunun

* **Evet** 'e dokunun

Temizlikten sonra **kapat ile**

* **Evet** 'e dokunun

Temizlikten sonra **kapatmadan**

* **Hayır** 'a dokunun

* Filtre taşıyıcılarını çıkartın

* Haşlama filtrelerini filtre taşıyıcılarından çıkartın


* Kör filtreyi filtre taşıyıcısına yerleştirin

* Filtre taşıyıcılarının her birine 1,3 gr'lık Schaerer temizleme tableti yerleştirin


Uyarı: Su ekleme.

* Filtre taşıyıcılarını yerleştirin

Bunu, temizliğin devam edip etmeyeceği sorusu takip eder.

*  ile onaylayın ve devam edin

Bunu, temizleme tabletlerinin yerleştirilip yerleştirilmediği sorusu takip eder.

*  ile onaylayın ve devam edin


Temizlik başlar. Bir çubuk grafiği ve kalan süre gösterilir.

Yaklaşık 9 dakika sonra animasyonun oynatılmasıyla, filtre taşıyıcılarının yerinden alınması ve filtrelerin değişimi talep edilir.


* Filtre taşıyıcılarını çıkartın

* Kör filtreleri çıkartın

Filtre taşıyıcılarını henüz yerleştirmeyin. Bir dağıtıcı süzgeci durulaması gerçekleşmez.

*  ile onaylayın ve devam edin

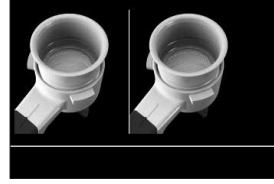
Filtre taşıyıcıların ve filtrelerin manuel olarak temizlenmesi talep edilir.

*  ile onaylayın ve devam edin

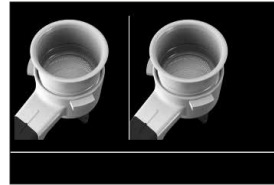
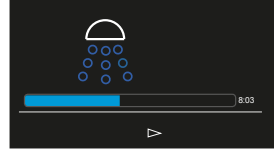
Temizlik için kapatma ile birlikte **Evet** seçildiğinde makine kapanır.

Temizlik için kapatma ile birlikte **Hayır** seçildiğinde makine kapanır.

Kahve makinesi şimdi yine çalışmaya hazırdır.



Program, sadece biri çalışmış olsa da her zaman iki haşlama grubunu birlikte temizler. Haşlama gruplarından biri kullanılmadıysa, bu filtre taşıyıcısına temizleme tableti yerleştirilmemelidir. Kör filtre her iki filtre taşıyıcısına da yerleştirilmiş olmalıdır.



Filtre taşıyıcılarını ve filtreleri manuel olarak temizleyin.

▷ Filtre taşıyıcısının temizlenmesi
Sayfa 58

6.3.2 Dağıtıcı süzgeci durulaması

▷ Kullanım ▷ Dağıtıcı süzgeci durulaması, sayfa 26

Dağıtıcı süzgecinin manuel olarak temizlenmesi
▷ Filtre taşıyıcısının temizlenmesi
Sayfa 58

6.4 Manuel temizlikler



Haşlanma tehlikesi

- Bir içecek yanlışlıkla tetiklendiyse yaralanma tehlikesi mevcuttur.
- > Temizlikten önce her zaman CleanLock ile dokunmatik ekranı kilitleyin.



- Temizlik sırasında çiziklerin veya sıyrıkların oluşma tehlikesi mevcuttur.
- > Ovma tozları ve benzeri maddeler ile temizlik yapmayın.
- > Sert temizleyiciler kullanmayın.
- > Temizlik için yumuşak bezler kullanın.

6.4.1 Fincan altlığının temizlenmesi

- * Fincan altlığını her gün nemli bir bez ile iyice kurulaştırın

6.4.2 Öğütülmüş kahve oluğunun temizlenmesi



- Öğütülmüş kahve oluğunu temizlerken değirmen hasar görebilir.
- > Öğütülmüş kahve oluğunu sadece bunun için öngörülmuş fırça ile temizleyin.

Öğütülmüş kahve oluğunu düzenli olarak kontrol edin ve gerektiğinde bunun için öngörülmuş fırça ile temizleyin.

- * Öğütülmüş kahve oluğunu sadece bunun için öngörülmuş fırça ile temizleyin
- * Ekrandaki adım adım talimatlarını dikkate alın

Schaerer bakım programı için sipariş numaraları
 ▷ Aksesuarlar ve yedek parçalar
 Sayfa 83

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
 ▷ şu sayfa itibarıyla 8

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
 ▷ şu sayfa itibarıyla 78

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
 ▷ şu sayfa itibarıyla 8

Öğütülmüş kahve oluğunun temizlenmesi
 ▷ Yazılım
 ▷ Bakım
 Sayfa 38

6.4.3 Haşlama grubunun manuel olarak temizlenmesi

- * Dağıtıcı süzgecindeki ve contadaki öğütülmüş kahve artıklarını haşlama grubu fırçası ile temizleyin
- * Bir dağıtıcı süzgeci durulamasının başlatılması



Dağıtıcı süzgecinin durulanması

▷ Kullanım

Sayfa 26

6.4.4 Filtre taşıyıcısının temizlenmesi



Yanma tehlikesi



- Filtre taşıyıcısı ve haşlama filtresi içecek çıkışı ve temizlik sırasında çok sıcak olur.
- > Filtre taşıyıcısına ve haşlama filtresine, içecek çıkışından veya “Haşlama grubu temizliğinden” hemen sonra dokunmayın.



DİKKAT

Filtre taşıyıcısının tüm parçaları, bunlar filtre taşıyıcısının kendisi, filtre taşıyıcı tutamağı, filtre taşıyıcısı, filtre tutucu halkası ve yalıtım eklentisi bulaşık makinesinde yıkanabilir.

Günlük temizlik

- * Filtre taşıyıcısını ve filtreleri çıkartın
- * Tüm parçaları temiz ve sıcak su ile durulayın

Haftalık temizlik

Filtre taşıyıcısını her hafta bir kabın içerisine koyun ve temizleyin.

- * Kabın içerisinde bir temizleme tableti koyun
- * Kabı sıcak su ile doldurun ve temizleme tabletini bunun içerisinde çözün
- * Haşlama filtresini ve filtre tutucu halkasını çıkartınız



- * Yalıtım eklentisini çıkartın ve bir fırça ile çökelmeleri çözün ve durulayın
- * Filtre taşıyıcısı parçalarını ve filtreleri 30 dakika boyunca tamamen temizleme sıvısına yatırın
- * Parçaları alın ve gerektiğinde fırça ile temizleyin
- * Tüm parçaları temiz ve sıcak su ile durulayın
- * Filtre taşıyıcısını birleştirin

6.4.5 Damlama kasesinin temizlenmesi



Haşlanma tehlikesi



- Damlama kaselerinde sıcak sıvılar olabilir.
- > Damlama kaselerini dikkatlice hareket ettirin.
- > İstem dışı su çıkışı olmaması için özenli bir şekilde tekrar yerine yerleştiriniz.
- > Damlama kasesinin yerine düzgün oturup oturmadığına her zaman dikkat edin.
Önemli!
Su hortumunu [1] ezmeyin.



Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8

- * Damlama ızgarasını çıkartın
- * Damlama kaselerini çıkartın
- * Damlama kaselerini iyice temizleyiniz
- * Damlama kaselerinin altındaki yüzeyleri iyice silin
- * Damlama kaplarını kurutun ve yeniden takın



6.4.6 Dokunmatik ekranın temizlenmesi (CleanLock)



Haşlanma tehlikesi

- Bir içecek yanlışlıkla tetiklendiyse yaralanma tehlikesi mevcuttur.
- > Temizlikten önce her zaman CleanLock ile dokunmatik ekranı kilitleyin.



- Temizlik sırasında çiziklerin veya sıyrıkların oluşma tehlikesi mevcuttur.
- > Ovma tozları ve benzeri maddeler ile temizlik yapmayın.
- > Sert temizleyiciler kullanmayın.
- > Temizlik için yumuşak bezler kullanın.

* **CleanLock** üzerine dokunun
15 saniyelik bir geri sayım başlar.

Dokunmatik ekran şimdi temizlenebilir.
Son haşlama işleminden 15 saniye sonra dokunmatik ekran etkinleştirilir.

6.4.7 Muhafazanın temizlenmesi



- Temizlik sırasında çiziklerin veya sıyrıkların oluşma tehlikesi mevcuttur.
- > Ovma tozları ve benzeri maddeler ile temizlik yapmayın.
- > Sert temizleyiciler kullanmayın.
- > Temizlik için yumuşak bezler kullanın.

Muhafazayı belirli aralıklarla uygun malzemeler kullanarak temizleyin.

⚠ DİKKAT

Güvenlik bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 8

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 78

ÖNEMLİ

Garanti bölümünü dikkate alın
▷ şu sayfa itibarıyla 78

6.4.8 Buhar çubuğunu temizlenmesi



Yanma tehlikesi/ Haşlanma tehlikesi

⚠ DİKKAT



- İçecek ve buhar çıkışları sırasında çıkışlardan sıcak sıvı çıkar. Bu sırada bitişik yüzeyler ve çıkışlar sıcak olur.



- > İçecek ve buhar çıkışı sırasında çıkışların altından ellerinizi uzak tutun.
- > İçecek veya buhar çıkışından hemen sonra çıkışlara dokunmayın.

Autosteam buhar çıkışının temizlenmesi

Günlük

- * 5 ml'lik temizlik maddesini bir kap içerisinde 0,5 l ılık suyla karıştırınız
- * Buhar çubuğunu tamamen kabın içine daldırın
- * Kısa süreli olarak bir Autosteam tuşuna dokununuz

Tesir süresi: 30 dakika

- * Bir fırçayla temizleyin
- * Suyla iyice durulayın
- * Köpük tuşuna dokununuz

Buhar, buhar çubuğundaki delikleri çözünmüş süt artıklarından temizler ve temizleyici artıklarını yok eder.

Haftalık

- * Buhar çubuğunu sökünüz
- * Buhar çubuğunu en az 5 saat boyunca temizleme sıvısının içinde tutunuz
- * Bir fırçayla buhar açıklıklarını temizleyin
- * Temiz suyla iyice durulayınız
- * Buhar çubuğunu Autosteam çıkışına vidalayınız
- * Buhar çubuğunu, içinde temiz su bulunan bir kap içine daldırınız
- * Kısa süreli olarak bir Autosteam tuşuna dokununuz
- * Buhar çubuğunu nemli bir bezle siliniz

Powersteam buhar çıkışının temizlenmesi

Günlük

- * 5 ml'lik temizlik maddesini yüksek bir kap içerisinde 0,5 l ılık suyla karıştırınız
- * Buhar çubuğunu tamamen kabın içine yerleştirin
- * Kısa süreli olarak Powersteam çevirmeli tuşunu sonuna kadar açın

Tesir süresi: 30 dakika

- * Bir fırçayla temizleyin
- * Suyla iyice durulayın
- * Kısa süreli olarak Powersteam çevirmeli tuşunu sonuna kadar açın

Buhar, buhar çubuğundaki delikleri çözülmüş süt artıklarından temizler ve temizleyici artıklarını yok eder.



Haftalık

- * Buhar çubuğunu sökün
- * Buhar çubuğunu en az 5 saat boyunca temizleme sıvısının içinde tutun
- * Bir fırçayla buhar açıklıklarını temizleyin
- * Temiz suyla iyice durulayın
- * Buhar çubuğunu Powersteam çıkışına vidalayın
- * Buhar çubuğunu, içinde temiz su bulunan bir kap içine daldırın
- * Kısa süreli olarak Powersteam çevirmeli tuşunu sonuna kadar açın
- * Buhar çubuğunu nemli bir bezle silin

6.4.9 Kahve çekirdeği kabının temizlenmesi

Çekirdek kabı ihtiyaç halinde ve düzenli aralıklarla temizlenebilir. Tavsiye edilen: Aylık.



Yaralanma Tehlikesi

- Özellikle uzun saçlar değirmen başına yakalanabilir ve böylece kahve makinesi tarafından çekilir.
- > Çekirdek kabını çıkarmadan önce saçları her zaman bir saç filesi ile koruyun.

⚠ DİKKAT



Ezilme/Yaralanma Tehlikesi



- Kahve makinesinin içerisinde, parmakları veya elleri yaralayabilecek hareketli parçalar mevcuttur.
- > Değirmene veya kaynatma ünitesinin ağızına elinizi sokmadan önce kahve makinesini her zaman kapatın, ve elektrik fişini çekin.

⚠ DİKKAT



- > Kahve çekirdeği kaplarını ve kapaklarını bulaşık makinesinde yıkamayın.

ÖNEMLİ

- * Kahve makinesinin kapatılması
- * Elektrik fişini çekiniz
- * Fincan altlığını arkaya doğru itin
- * Çekirdek kaplarının kapaklarını çıkartın
- * Çekirdek kaplarının kilitlerini saat yönünde döndürün ve kilidini açın
- * Çekirdek kaplarını çıkartın
- * Çekirdek kaplarının altındaki tüm çekirdekleri çıkartın, gerekirse süpürge ile emin
- * Çekirdek kabındaki kahve çekirdeklerini tamamen boşaltın



kilitli



kilidi açık

- * Kahve çekirdeği kaplarını nemli bir bezle iyice silin
- * Çekirdek kaplarını tamamen kurutun
- * Kahve çekirdeği kaplarının altındaki yakalama kaselerini temizleyin
- * Kahve çekirdeği kaplarını tekrar doldurun ve yerleştirin
- * Kilidi saat yönünün tersine doğru döndürerek kapatın

Kahve çekirdeği kabının altındaki yakalama kasesinin temizlenmesi

Kahve çekirdeği kaplarının altındaki yakalama kaselerini düzenli olarak temizleyin

- * Çekirdek kabını kilitleyin ve çıkartın
- * Kahve çekirdeği kaplarının altındaki yakalama kaselerini temizleyin

6.5 Conta değişimi



Yanma Tehlikesi



- Filtre taşıyıcısı ve haşlama filtresi içecek çıkışı ve temizlik sırasında çok sıcak olur.
- > Filtre taşıyıcısına ve haşlama filtresine, içecek çıkışından veya “Haşlama grubu temizliğinden” hemen sonra dokunmayın.



DİKKAT

Conta değişimi ihtiyaç halinde müşterinin kendisi tarafından gerçekleştirilebilir.

- * Bakım menüsünde istenilen haşlama grubu için conta değişimini ağırın

Animasyon adım adım uygulama boyunca yönlendirir.

- * Filtre taşıyıcısını çıkartın
- * Haşlama filtresini filtre taşıyıcısından çıkartın
- * Filtre taşıyıcısını filtresiz yerleştirin
- * Uygulamayı ► ile onaylayın


Haşlama pistonu conta değişimi pozisyonuna hareket eder.

- * Sonraki mesaja kadar bekleyin

*Yazılım
▷ Bakım
▷ Conta değişimi
Sayfa 38*

- * Filtre taşıyıcısını çıkartın

Conta değişimine yönelik animasyon devam ediyor.

- * Eski contayı çıkartın
- * Yeni contayı takın
- * Uygulamayı  ile onaylayın
- * Filtre taşıyıcısını filtresiz yerleştirin

Haşlama pistonu normal konumuna geri döner.

- * Sonraki mesaja kadar bekleyin

- * Filtre taşıyıcısını çıkartın
- * Filtreyi tekrar filtre taşıyıcısına yerleştirin
- * Filtre taşıyıcısını filtre ile birlikte yerleştirin

Kahve makinesinin sensörleri, filtre taşıyıcısının tekrar takıldığını algılar ve conta değişimi sonlandırılır.

7 HACCP temizlik konsepti

Yasal olarak misafirlerinizin verilen besin maddelerini tüketmeleri sonucu sağlık tehlikelerine maruz kalmamasını sağlamakla yükümlüsünüz. Tehlikelerin tanımlanması ve değerlendirilmesi için bir HACCP temizlik konsepti (Hazard Analysis Critical Control Points) uygulanması teşvik edilir. Kendi işletmenizinde bir risk analizi yapmalısınız. Bunun hedefi, gıda maddesi hijyenine yönelik tehlike noktalarını belirlemek ve önlemektir. Bunun için, denetim ve gerekirse kontrol yöntemleri belirlenmeli ve uygulanmalıdır.

Kurallara uygun kurulum, bakım ve temizlik durumunda, Schaerer kahve makineleri yukarıda belirtilen gereksinimlerin koşullarını yerine getirir. Kahve makinesinin bakımı ve temizliği kurallara uygun şekilde yapılmazsa, içeceklerin çıkışı, gıda maddesi hijyeni açısından bir tehlike noktası olur. İşletme kılavuzuna, temizlik talimatına ve temizlik konseptine göre öngörülen temizleme aralıklarını dikkate alın.

“05.08.1997 tarihli gıda hijyeni yönetmeliği”

Düzenli temizliğin denetimi için HACCP temizlik konseptini kullanın.

HACCP cleaning schedule

Only use cooled UHT milk, to prevent health risks due to bacteria.

For beverages, use only products that have not exceeded their expiration date.

Month _____ Year _____

Cleaning steps:

1. Performing the brewer cleaning
 ▷ Care chapter
2. Clean the portafilter and the spout
 ▷ Care chapter
3. Drip tray cleaning
 ▷ Care chapter
4. General machine cleaning
 ▷ Care chapter

Date	Cleaning steps				Signature
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Date	Cleaning steps				Signature
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

8 Bakım ve kireç giderme

Bu kahve makinesinin, düzenli bir bakıma ve kireç gidermeye ihtiyaç duyan profesyonel, ticari amaçlı bir kahve olduğunu unutmayın.

Bakım zamanı, makinenin kullanım sıklığına bağlıdır ve ekranda bildirilir. Schaerer müşteri hizmetleri tarafından yapılan bakımda aynı zamanda haşlama ve buhar sisteminde kireç giderme gerçekleştirilir.

Kahve makinesi, bildirimden sonra kullanılmaya devam edilebilir. Ancak bakım çalışmalarının uygulanması veya görevlendirilmesi çalışma emniyetinin sağlanması ve oluşacak hasarların önlenmesi zamanında yapılmalıdır.

8.1 Bakım

Ekrandaki bildirimden sonra bakım, burada güvenlik kontrolleri yapılması gerektiğinden, sadece eğitimli personel veya Schaerer servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Servis bakım mesajları
▷ *Mesajlar ve talimatlar*
Sayfa 69

8.2 Schaerer müşteri hizmetleri

Servis yeri bilinmiyorsa, Schaerer Müşteri Hizmetlerine merkez üzerinden ulaşılabilir.

Schaerer AG
Allmendweg 8
Posta kodu 336
4528 Zuchwil
İsviçre

İsviçre müşteri hizmetleri:
Telefon: +41 32 681 62 75
e-posta: technical-support@schaerer.com

Önemli!

Diğer bakım çalışmaları ve onarımlar için lütfen ilgili Schaerer müşteri hizmetlerinize başvurun. Telefon numarasını, kahve makinesinin üzerindeki adres çıkartmasında ve irsaliye üzerinde bulabilirsiniz.


9 Mesajlar ve Talimatlar

9.1 Kullanıma yönelik mesajlar

Kahve çekirdeği ekleyiniz

- * Çekirdek kabını doldurun (göstergeye göre)
- * Kontrol:
- Çekirdek kabının kilidi açıldı mı?

▷ *Bakım*

- Kahve çekirdekleri kaymıyor.
- * Büyük kaşık ile karıştırın ve  ile onaylayın

Kapatma vanasını açınız

- * Su kapatma vanasını açın ve onaylayın

Filtre taşıyıcısının boşaltılması

- * Filtre taşıyıcısını çıkartın, boşaltınız ve yeniden doğru şekilde takın

Su filtresinin boşaltılması

- * Schaerer müşteri hizmetlerini arayın

Su filtresinin işletme kılavuzuna dikkat edin!

Hatanın işletme kılavuzunda kontrol edilmesi

Hata numarası göstergesi

▷ *Hata mesajlar/Arızalar*

Schaerer müşteri hizmetlerini arayın

Hata numarası göstergesi

▷ *Hata mesajlar/Arızalar*

Servis mesajı

Ekrandaki mesaj sonrası servis bakımı.

- * Schaerer müşteri hizmetlerini arayın

*Servis mesajları talimatlarıdır.
Kahve makinesinin çalışmaya
devam edebilmesi çoğu zaman
mümkündür.*

9.2 Hata mesajlar ve Arızalar

Hata mesajlarının ve arızalarının gösterilmesi durumunda temel olarak izlenecek yöntem.


- * Kahve makinesini kapatın ve birkaç saniye sonra tekrar açın
- * Arızaya neden olan işlemi tekrarlayınız

Bunun ardından, birçok durumda arıza giderilmiş olur ve çalışmaya devam edebilirsiniz.

Bu başarılı olmadığında: Aşağıdaki hata listesinde, gösterilen hata metnini veya hata kodunu arayınız ve açıklanan işlem talimatlarını uygulayınız.

Bu da başarılı olmadığında veya gösterilen arıza listede yoksa, lütfen Schaerer müşteri hizmetlerini çağırın.

Bazı mesajlar münferit fonksiyonların bloke edilmesine neden olur. Bunu içecek tuşu aydınlatmasının sönmesinden anlayabilirsiniz. Aydınlatılmış içecek tuşlarının içecekleri alınmaya devam edebilir.

Schaerer Barista'nız bir arıza teşhis programı ile donatılmıştır. Ortaya çıkan arızalar ekranda bildirilir. Belirtilen hata mesajları bir şebeke arızası nedeniyle meydana gelmiş olabilir. Güncel bir hata veya işletmeci için bir talimat mevcutsa,  alanı gösterilir.

- *  alanına dokununuz


Arıza mesajı ve arıza numarası gösterilir.




Açma/Kapama tuşu yaklaşık 1 saniye sonra tepki verir ve kahve makinesi kapanır. Hata giderme için, örneğin yazılım takıldığında, Açma/Kapama tuşuna uzun süreli basılarak Kumanda kapatılabilir.

UYARI

9.3 Hata giderme

Hata belirtisi	İşlem talimatı
Filtre, haşlama pistonunda takılı kalıyor	<p><i>Bu, filtre taşıyıcısı erken alındığında olabilir.</i></p> <p>Dikkat. Haşlama filtresi sıcak.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Filtreyi saat yönünün tersine doğru  çevirin ve haşlama pistonundan alın * Filtre taşıyıcısını filtresiz yerleştirin <p><i>Haşlama pistonu başlangıç konumuna geri döner.</i></p> <p>Önemli. Diğer yöne doğru çevirmeyin, aksi takdirde kilit yanlışlıkla açılabilir. Bu, hortumlara ve contaya hasar verebilir.</p>
Kontrol paneli tepki vermiyor	<ul style="list-style-type: none"> * Kahve makinesini kapatınız ve tekrar açınız
Haşlama başlamıyor	<ul style="list-style-type: none"> * Su kapatma valfinin açık olup olmadığını kontrol edin * Boş bir filtre taşıyıcısının yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin
9017 Normlama hatası, sol	<ul style="list-style-type: none"> * Filtre taşıyıcısına doğru filtrenin yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin * Öğütülmüş kahve oluğunun temizliğe ihtiyacı olup olmadığını kontrol edin * Kahve makinesini kapatınız ve tekrar açınız <p>Hata giderilmediğinde</p> <ul style="list-style-type: none"> * Schaerer müşteri hizmetlerini arayın

Hata belirtisi	İşlem talimatı
<p>9516 Sol değirmen bloke</p> <p>9517 Sağ değirmen bloke</p> 	<p>* Kahve makinesinin kapatılması</p> <p>* Öğütme derecesi ayarını not edin</p> <p>* Çekirdek kabını kilitleyin ve çıkartın</p> <p>* Değirmeni elektrikli süpürge ile boşaltın</p> <p>* Öğütme derecesini daha kalına ayarlayın</p> <p>* Çekirdek kabını tekrar takınız ve kilitleyiniz</p> <p>* Gerektiğinde kahve çekirdeği doldurunuz</p> <p>▷ Diğer ayarlar ▷ Öğütme derecesinin ayarlanması, sayfa 33</p> <p>* Kahve makinesini çalıştırın</p> <p>* Bir kahve hazırlayın</p> <p>* Öğütme derecesini, değirmen çalışır durumdayken eski öğütme derecesine ayarlayın</p> <p>Hata giderilmediğinde</p> <p>* Kahve makinesinin kapatılması</p> <p>* Schaerer müşteri hizmetlerini arayın</p>
<p>9543 Normlama hatası, sağ</p>	<p>* Filtre taşıyıcısına doğru filtrenin yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin</p> <p>* Öğütülmüş kahve oluşunun temizliğe ihtiyacı olup olmadığını kontrol edin</p> <p>* Kahve makinesini kapatınız ve tekrar açınız</p> <p>Hata giderilmediğinde</p> <p>* Schaerer müşteri hizmetlerini arayın</p>
<p>9560/9561 Filtre taşıyıcısında çok az öğütülmüş kahve mevcut (sol/sağ)</p>	<p>* Filtre taşıyıcısına doğru filtrenin yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin</p> <p>* Öğütülmüş kahve oluşunu temizleyin</p> <p>* Haşlama grubunu manuel olarak temizleyin</p> <p>* En son verilen içeceğin tarifinde öğütülmüş kahve miktarını 0,1 gram arttırın</p> <p>Hata giderilmediğinde</p> <p>* Kahve makinesinin kapatılması</p> <p>* Schaerer müşteri hizmetlerini arayın</p>



Hata belirtisi	İşlem talimatı
<p>9562/9563 Filtre taşıyıcısında çok fazla öğütülmüş kahve mevcut (sol/sağ)</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Filtre taşıyıcısının son haşlama işleminden sonra boşaltılıp boşaltılmadığını kontrol edin * Filtre taşıyıcısını boşaltın * Filtre taşıyıcısına doğru filtrenin yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin * Her içecek hazırlanmasından sonra filtre taşıyıcısının boşaltıldığına dikkat edin * Öğütülmüş kahve oluşunu temizleyin * Dağıtıcı süzgeci düzenli olarak temizleyin <p><i>Dağıtıcı süzgeci durulaması ▷ Sayfa 56</i></p> <ul style="list-style-type: none"> * Haşlama grubunu manuel olarak temizleyin ▷ Bakım ▷ Haşlama grubunu manuel olarak temizleyin, sayfa 58 * En son verilen içeceğin tarifinde öğütülmüş kahve miktarını 0,1 gram azaltın <p>Hata giderilmediğinde</p> <ul style="list-style-type: none"> * Kahve makinesinin kapatılması * Schaerer müşteri hizmetlerini arayın
<p>9880 Saati kontrol edin ve ayarlayın</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Saati kontrol edin ve ayarlayın * Kahve makinesini kapatınız ve tekrar açınız <p>Hata giderilmediğinde</p> <ul style="list-style-type: none"> * Schaerer müşteri hizmetlerini arayın
<p>F161 Asgari debinin altında kalındı</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Filtre taşıyıcısını ve haşlama filtresini temizleyin * Kapatma vanasını açın
<p>F164 Sıcak su dozajlaması asgari debisinin altında kalındı</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Kahve makinesinin kapatılması * Sıcak su çıkışını çıkartın ve filtreyi temizleyin <p>Dikkat! Sıcak sıvılar!</p> <ul style="list-style-type: none"> * Kapatma vanasını açın * Kahve makinesini çalıştırın

10 Güvenlik ve garanti

10.1 Kahve makinesine yönelik tehlikeler



İşletme kılavuzunun dikkate alınması

Buna uyulmazsa, bir hasar durumunda garanti sorumluluğu üstlenilmez. Kullanım ve kurulum koşullarını dikkate alın.

Kurulum yeri

- Cihazın kurulacağı yer kuru ve su sıçramalarına karşı korunmuş olmalıdır.
- Bir kahve makinesinde her zaman biraz yoğunlaşma suyu veya su ya da buhar sızabilir.
 - > Cihazın kurulacağı yer donmaya karşı korunmuş olmalıdır.
 - > Kahve makinesi, su sıçramalarına karşı korunmuş şekilde yerleştirilmelidir.
 - > Kurulum yerini hasarlardan korumak için kahve makinesini mutlaka su geçirmez ve ısıya karşı dayanıklı bir tezgah üzerine yerleştirin.

Değirmen

- Yabancı cisimler değirmene zarar verebilir. Bu hasarlar garanti kapsamı dışındadır.
 - > Çekirdek kabına yabancı cisimlerin girmemesine dikkat edin.

ÖNEMLİ

*Garanti bölümünü dikkate alın
> şu sayfa itibarıyla 78*

*Kullanım ve kurulum koşulları
> Güvenlik
şu sayfa itibarıyla 17*

Kahve makinesinde teknik sorunları ve hasarları önlemek için lütfen aşağıdaki talimatlara uyun:

- Karbonat sertliği 5°dKH üstünde olan içme suyunda araya bir Schaerer su filtresinin bağlanması gerekir, aksi takdirde kireçlenme nedeniyle kahve makinesinde hasar meydana gelebilir.
- Sigorta hukukuyla ilgili nedenlerden ötürü her zaman, çalışma bitiminde gelen su hattına ait ana vananın ve elektrik ana şalterinin kapatılmasına veya elektrik fişinin çekilmiş olmasına dikkat ediniz.
- Hasar önlemi için, örneğin duman detektörleri gibi tedbirlerin alınmasını öneriyoruz:
 - Su giriş hattına, uygun bir su akış kontrolünün takılması
 - Duman detektörü montajı
- Bir çalışma molasından sonra yeniden devreye almadan önce “Haşlama gruplarının temizlenmesi” işlemini en az iki kez uygulayın.

Sistem temizliği

▷ *Bakım*

▷ *Temizlik programları*

Sayfa 55

10.2 Yönetmelikler

Üretici: WMF Group GmbH, 73312 Geislingen (Almanya)

Cihaz, MRL (MD) 2006/42/AB (AT), EMV (EMC) 2004/108/AB (AT) ve RoHS 2011/65/AB (AT) yönetmeliklerinin ilgili tüm gereksinimlerini karşılar.

Yukarıda belirtilen üretici, işbu beyanla, bu makinenin belirtilen yönetmeliklerinin ilgili tüm düzenlemeleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. Bu cihazda tarafımızla mutabık kalmadan değişiklikler yapılırsa, bu beyan geçerliliğini kaybeder. Teknik belgelerin derlenmesi: WMF Group GmbH.

Uygunluk beyanının orijinali cihazla birlikte verilmiştir. Cihaz CE işaretiyle sahiptir.

Cihaz; Alman gıda, ihtiyaç maddeleri ve yem maddeleri kanununun (LFGB), ihtiyaç maddeleri yönetmeliğinin (BedGgstV), (AB) no. 10/2011 yönetmeliğinin ve (AB) no. 1935/2004 yönetmeliğinin güncel geçerli sürümlerinin gereksinimlerini karşılar.

Cihaz, amacına uygun kullanımda sağlık açısından veya diğer kabul edilemez hiçbir tehlike arz etmez.

Kullanılan malzemeler ve ham maddeler ihtiyaç maddeleri ve (AB) no. 10/2011 yönetmeliğine uygundur.

AB dışındaki ülkeler için ilgili ulusal hükümler geçerlidir.

Cihaz WEEE 2012/19/AB (AT) elektronik hurda yönetmeliğine tabidir ve ev çöprü üzerinden imha edilemez.

(AB) no. 1935/2004 uyarınca izlenebilirlik ve (AB) no. 2023/2006 yönetmeliği uyarınca iyi üretim uygulamasına göre üretilmiş olması tarafımızdan garanti ve güvence altına alınmıştır.



İmha için Schaerer servisine başvurun.

Adres
▷ Sayfa 68

10.3 İşletmecinin yükümlülükleri

Bu tür tertibatların işletmecisi; Schaerer servis teknisyenleri, onların görevlendirdiği veya diğer yetkili kişiler tarafından düzenli bakımları yaptırmaktan ve güvenlik ekipmanlarının kontrol edilmesini sağlamaktan sorumludur.

Sadece, özellikle güvenlik ve hijyen bakımından cihaz hakkında bilgisi ve deneyimi olan kişilerin servis alanına erişimine izin verilir.

Kahve makinesi işletmeci tarafından temizlik ve bakım işlemleri engellenmeden yapılacak şekilde yerleştirilmelidir.

Bürolarda veya katlarda ya da benzer self-servis uygulamalarında kahve makinesi, onun kullanımını bilen personel tarafından gözetilmelidir. Eğitimli personel bakım önlemlerini yerine getirmelidir ve kullanım ile ilgili sorularda hazır bulunmalıdır.

İşletmeci, elektrikli sistemlerin ve işletme araçlarının düzgün bir durumda olmasını sağlamak zorundadır (örn. BGV A3 uyarınca). Kahve makinenizin işletme güvenliğini sağlamak için, emniyet valflerinin ve basınç kaplarının düzenli olarak kontrol edilmesi gerekir.

Bu önlemler, bakım çerçevesi içinde Schaerer servisi veya Schaerer tarafından yetkilendirilen servis personeli tarafından uygulanmalıdır.

Makine temizliği sadece Schaerer tarafından öngörülen, kahve makinelerine yönelik özel temizlik malzemeleri (tabletler ve sıvı temizleyiciler) ile yapılmalıdır.

Makine kireç giderme işlemi, sadece Schaerer servisi tarafından uygulanmalıdır.

Bakım döngüsüne ve sıklığına yönelik üretici talimatları (▷ bakım) dikkate alınmalıdır.

Schaerer özel temizlik malzemesi

▷ Aksesuarlar ve yedek parçalar
Sayfa 83

Schaerer özel kireç giderici

▷ Aksesuarlar ve yedek parçalar
Sayfa 83

10.4 Garanti talepleri



İşletme kılavuzunun dikkate alınması

- Buna uyulmazsa, bir hasar durumunda garanti sorumluluğu üstlenilmez.
- > Kullanım ve kurulum koşullarını dikkate alın.

ÖNEMLİ

Kullanım ve kurulum koşulları
▷ *Güvenlik*
şu sayfa itibarıyla 17

Alıcının garanti talep etme hakkının olup olmadığı ve alıcıya verilen garanti talep etme hakkının nasıl şekilleneceği, alıcı ile satıcı arasındaki anlaşma sonucunda belirlenir. Bu işletme kılavuzundaki talimatların dikkate alınmaması sonucu garanti talep etme hakkı devre dışı kalabilir.

Aşağıdakiler için garanti sağlanmaz:

- Normal aşınmaya maruz kalan tüm parçalar. Buna ayrıca contalar ve haşlama ünitesi dahildir.
- Hava etkileri, kazan taşı birikmesi, kimyasal, fiziksel, elektrokimyasal veya elektrikli etkilere dayalı kusurlar.
- Su sertliği bir su filtresinin kullanılmasını gerektirdiği halde bir su filtresi kullanılmazsa ve bundan dolayı kusurlar oluşursa.
- Cihazın kullanımına, bakımına ve korunmasına yönelik (örneğin işletme kılavuzu ve bakım talimatları) yönetmelikler dikkate alınmadığında oluşan kusurlar.
- Schaeferer orijinal yedek parçalarının kullanılmaması veya alıcının ya da üçüncü şahısların hatalı montajı ya da hatalı ya da dikkatsiz kullanım sonucu oluşan kusurlar.
- Uygunsuz kullanım ve onayımız olmadan yapılan değişiklikler veya alıcı ya da üçüncü şahıslar tarafından gerçekleştirilen onarım çalışmalarının sonuçları.
- Uygunsuz veya yanlış kullanımından kaynaklanan arızalar.

Önemli

Bakım
▷ *Sayfa 68*

Ek: Teknik veriler

Kahve makinesi teknik verileri

Dış ölçüler	Genişlik	723 mm
	Yükseklik	580 mm
	Derinlik	540 mm (fincan altlığı açıldığında 600 mm)
Kahve çekirdeği kabı		her biri yaklaşık 550 g ⁽¹⁾
Boş ağırlık		yaklaşık 75 kg
Su giriş hattı		TW15 (DN 15 en az DN 6 veya 1/4") Ana kapatma vanasına ve 0,08 mm'lik örgü genişliğinde kir filtresine sahip hortum bağlantısı, müşteri temini. En az 0,05 MPa (0,5 bar), akış basıncı 2 l/dak. (düşük basınç). En az 0,30 MPa (3,0 bar), akış basıncı 2 l/dak. (standart). Maksimum:0.6 MPa (6 bar). Azami giriş sıcaklığı 35 °C. Yeni kahve makinesi ve/veya yeni su filtresi ile teslim edilen hortum seti kullanılmalıdır. Eski hortum setleri kullanılmaya devam edilmemelidir.
Su kalitesi		5° dKH (Karbonat sertliği) üzerindeki içme suyu için bir Schaerer su filtresi monte edilmelidir.
Su çıkış hattı		Hortum min. DN 19, Asgari eğim 2 cm/m
Nominal güç		6,0–7,0 kW
Gerilim beslemesi		380–415 V 50/60 Hz (3/N/PE)
Aydınlatma		LED sınıf 1
Koruma türü		IP X0
Koruma sınıfı		A
Sürekli gürültü basıncı seviyesi (Lpa)		< 70 dB(A) ⁽²⁾

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.

⁽¹⁾ Dolum miktarı kahve çekirdeği boyutuna bağlıdır.

⁽²⁾ Kullanıcı personelin çalışma yerindeki A-grubuna eş değer gürültü seviyesi Lpa (slow) ve Lpa (impuls) her işletim türünde 70 dB(A) altındadır.

Bağlantı değerleri

SB ağı	Bağlantı değerleri			Bağlantı kablosunun kablo kesiti
1/N/PE	220-240 V	~50/60 Hz	5,0-5,8kW	32A (22A)
1/N/PE	220 V	~60 Hz	5,0 W	32A (22A)
2/PE	200 V	~50/60 Hz	3,9kW	24A (19,5A)
2/PE	208/240 V	~60 Hz	4,4/5,7kW	30A (20A 208V)/ (22,5A 240V)
3/PE	208/240 V	~60 Hz	6,6/8,6kW	30A (29,8A 208V)/ (34A 240V)
3/PE	220-240 V	~50/60 Hz	5,0-5,8kW	24A (22A)
3/N/PE	380-415 V	~50/60 Hz	6,0-7,0kW	16A (15A)
3/N/PE	380 V	~60 Hz	6,0 kW	16A (15A)
3/PE	440 V	50/60 Hz~50/60 Hz	6,0-7,0kW	16A (14A)

Elektrik bağlantısına yönelik talimatlar ve belirtilen standartlar, kahve makinesinin AB ülkelerinde bağlantısı için de geçerlidir. Gerekirse ülkelere özgü ilave yönetmelikler dikkate alınmalıdır. AB ülkeleri dışında, belirtilen standartların kabulü, kahve makinesini piyasaya sürecekt kişi tarafından kontrol edilmelidir.

Yapı tarafındaki elektrik sistemi güncel IEC 364'e (DIN VDE 0100) göre yapılmış olmalıdır. Cihaz yakınında serbestçe ulaşılabilir tek fazlı bağlantıda bir topraklı priz veya ülkeye özgü tek fazlı bir priz, üç fazlı bağlantıda EN 60309 uyarınca 5 kutuplu bir CEE/CEKON prizi veya ülkeye özgü çok kutuplu bir priz bulunmalıdır. Prizler yapı tarafındaki tesisata aittir. Şebeke bağlantı kablosu sıcak parçalara temas etmemelidir. Bu cihazın şebeke bağlantı kablosu hasar gördüğünde, tehlikeleri önlemek için servisimiz veya uzman bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Yalıtımlı veri hatlarımızda oluşabilecek muhtemel arızaları cihazlar arasındaki potansiyel dengeleme akımları ile önlemek için otomat sistemine bağlı cihazlarda ilave bir potansiyel dengeleyici takılmalıdır. (bkz. EN 60309)

Ortam sıcaklığı	+ 5 °C ila maks. + 35 °C arası (don tehlikesinde su sistemini boşaltınız).
Maksimum nem	Yoğunlaşma olmadan % 80 bağıl nem. Cihazı her zaman dona karşı emniyetli bir şekilde muhafaza edin.
Kurulum yeri/Su sığraması	Aygıt yatay ve dengeli, su geçirmez ve ısıya dayanıklı bir altlık üzerine yatay olarak yerleştirilmelidir. Cihaz tazyikli su ile temizlenmemelidir. Cihaz, su sığramalarına karşı korunmuş bir şekilde kurulmalıdır. Cihaz; üzerinde bir su hortumunun, bir buhar püskürtme cihazının, bir buharlı temizleyicinin veya benzer gereçlerin püskürtüldüğü bir yüzey üzerine kurulmamalıdır.
Montaj aralıkları	Fonksiyon, servis ve güvenlikle ilgili nedenlerden ötürü kurulum sırasında arka duvara en asgari 60 mm ve yanlardan mevcut yapıya - ya da Schaerer'a ait olmayan parçalara - asgari 50 mm mesafe bırakılması gerekir. Kahve makinesinin önünde asgari 800 mm'lik bir mesafe bırakılması önerilir. Ürün kapları üzerinde asgari 200 mm'lik boş alan bırakılması önerilir. Zemin üst kenarından itibaren kurulum yüzeyi yüksekliği asgari 850 mm olmalıdır. Makinenin bağlantıları tezgah içerisinden aşağı doğru döşendiğinde, lütfen tezgah altındaki kullanılabilir alanı kısıtlayabilecek tesisata ait yer ihtiyacına dikkat ediniz.
Su filtresi montaj boyutu	Su filtresinin işletme kılavuzuna bakın.

Ek: Aksesuarlar ve yedek parçalar

Adet	Birim	Tanım
Schaerer bakım programı		
1	doz	Schaerer özel temizleme tabletleri (100 adet)
1	şişe	Süt köpürtücü için Schaerer özel temizleyici
1	adet	Temizleme fırçası
1	Adet	Haşlama grupları fırçası
1	Adet	Öğütülmüş kahve oluğunun temizliği için fırça
1	adet	Buhar fırçası
Set çekmecesı		
1	Adet	Set çekmecesı
1	adet	Set çekmecesı çarpma çubuğu
1	adet	Muhafaza için sabitleme pedleri
1	adet	Set çekmecesı yapışkan ayakları
Filtre taşıyıcısı		
1	adet	Tek çıkışlı büyük filtre taşıyıcısı
1	adet	Çift filtre taşıyıcısı komple çift çıkışlı
1	adet	Tek çıkışlı tekli filtre taşıyıcısı
1	adet	Filtre tutucu yay
1	adet	Yalıtım kullanımı
1	adet	Tekli haşlama filtresi
1	adet	Çift haşlama filtresi
1	adet	Kör filtre
1	adet	O halkası piston contası
1	adet	Filtre taşıyıcısı tutamak uç parçası
Buhar çıkışı		
1	adet	Powersteam buhar çıkışı tutamağı
1	adet	Autosteam buhar çıkışı tutamağı
SteamJet		
1	adet	SteamJet üst buhar plakası
1	adet	SteamJet alt buhar plakası
Değirmenler		
1	adet	Öğütme derecesi ayar kilidi
Aksesuar		
1	adet	Çaydanlık seti